

University of Windsor

## Scholarship at UWindsor

---

Le Rempart (Windsor)

Southwestern Ontario Digital Archive

---

1979-07-10

### Le Rempart: Vol. 13: no 23 (1979: juillet 10)

Les Publications des Grands Lacs

Follow this and additional works at: <https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor>

---

#### Citation recommandée

Les Publications des Grands Lacs, "Le Rempart: Vol. 13: no 23 (1979: juillet 10)" (1979). *Le Rempart (Windsor)*. 226.

<https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor/226>

This Book is brought to you for free and open access by the Southwestern Ontario Digital Archive at Scholarship at UWindsor. It has been accepted for inclusion in Le Rempart (Windsor) by an authorized administrator of Scholarship at UWindsor. For more information, please contact [scholarship@uwindsor.ca](mailto:scholarship@uwindsor.ca).



## Principal à temps plein pour Georges Vanier en septembre prochain

Windsor, A.H. — Une fois encore dans l'histoire de l'école Georges Vanier, un principal à plein temps sera en fonction en septembre prochain. On sait que la politique en ce qui a trait à l'embauche d'un principal à plein temps ou à demi-temps et professeur varie d'un Conseil scolaire à un autre. A Windsor, une école élémentaire de 300 élèves ou plus requiert un principal à plein temps. Dans le comté, il faut 9 à 10 salles de classes dans une même école pour que celle-ci bénéficie du même privilège, avec souvent un total d'inscriptions de 250 élèves seulement.

Actuellement dans le comté d'Essex, il n'y aura en septembre prochain que la nouvelle école anglaise catholique de Brébeuf de Pointe-aux-Roches qui aura un principal-professeur. A Windsor, la situation est sensiblement différente, puisqu'un bon nombre d'école ont moins de 300 élèves, chiffre magique pour se mériter un principal à plein temps. Cependant cette année, le Conseil scolaire a décidé d'appliquer un peu plus de flexibilité au sujet de ce règlement et les écoles qui sont très près de ce chiffre de

300, telle l'école Georges Vanier avec 291 à la fin de juin et prédiction de 297 pour septembre '79, auront un principal à plein temps. Lucien Beaudoin avait en juin 194 élèves et St Edmond en avait 192.

M. Robert Vallée, qui a été interviewé par le Rempart, s'est dit très heureux de cette décision du Conseil, car selon lui c'est un travail quasi-surhumain pour un principal d'une école de près de 300, de devoir remplir adéquatement les fonctions de principal avec toutes les responsabilités que ça incombe et de donner aux élèves l'attention et la qualité de travail qu'ils ont en droit d'attendre de leur professeur. Il était cette année responsable du programme complet de mathématique de la 5e à la 8e, en plus de diriger l'école Georges Vanier.

Comme il a toujours été principal et professeur en même temps, tout d'abord à l'école St-Edmond et depuis quelques années à Georges Vanier, il dit ne pas pouvoir comparer les deux situations. Mais il est certain, souligne-t-il qu'il donnera un bien meilleur appui à ses professeurs, au-



M. Robert Vallée et Sœur Ange-Annette St-Germain

ra une meilleure vue sur l'ensemble des programmes scolaires et sera plus facilement à la disposition de l'administration et des parents. Pour ce qui est des élèves, ils n'auront plus de demi-professeur mais un professeur complet

suite à la page 3

## Jeux franco-ontariens à Plantagenet les 22, 23 et 24 juin

### 4 médailles d'or, 4 d'argent, 3 de bronze, et le trophée de l'AEFO à des athlètes de la région

Windsor A.H. — C'est la 3e année consécutive que l'AEFO provinciale parraine les Jeux franco-ontariens pour les élèves francophones du secondaire et de l'intermédiaire 7 et 8 — (6e année au besoin). Ces jeux deviendraient de plus en plus populaires et chaque année le nombre d'écoles et d'athlètes augmenterait sensiblement. Cette année 13 écoles secondaires et 21 écoles du niveau intermédiaire participaient aux compétitions. Il y avait des courses de 100, 200, 400, 800, 1500 et 4X100 mètres saut en longueur, hauteur et triple saut-disque et boulet. Des six écoles du comté qui ont pris part à ces jeux, quatre se sont classées dans les dix premières:

6e	St-Paul de Pointe-aux-Roches	37
7e	Ste-Ursule de McGregor	31
8e	Pavillon des Jeunes	21
10e	St-Antoine de Tecumseh	17

"C'est l'école Champlain de Chelmsford qui a terminé au premier rang avec 100 points. L'École Félix-Ricard de Sudbury suivait de très près avec 95 points.

L'Echo-Jeunesse de Sturgeon Falls a mérité la troisième



Josée Dubois, élève de 7e année du Pavillon des Jeunes, toute fière de poser avec son trophée de l'AEFO décerné à la meilleure athlète féminine du niveau intermédiaire et ses deux médailles d'or. Josée est la fille de M. et Mme Rodrigue et Jacqueline Dubois de Belle-Rivière. Elle a 3 frères, Serge 20 ans, Sylvain 18 ans et René 14 ans. Josée avait aussi participé au saut en hauteur. En 1978, à l'université de Windsor elle s'était classée 1ère au lancer de poids.

place avec 76 points, tandis que l'École Léo D. Côté d'Orléans et la Cité des Jeunes de North Bay se sont partagés le quatrième échelon avec chacune 67 points.

Les écoles Sacré-Coeur de LaSalle et St-Joseph de Rivière-aux-Canards se sont classées au 16e et 19e rang.

Josée Dubois, élève de 7e année du Pavillon des Jeunes a remporté deux médailles d'or se classant 1ère aux courses de 100 et 200 mètres. A la course de 100 mètres, elle a brisé son propre record de 14, à l'université de Windsor au printemps dernier ainsi que celui des Jeux franco-ontariens avec indication chrono de 13.71 secondes. Elle s'est méritée ainsi le trophée Yvonne Lebel de l'AEFO pour la meilleure athlète féminine du niveau intermédiaire.

Tom Prieur et Colleen Hamlin de l'école Ste-Ursule se sont aussi mérités chacun une médaille d'or se classant tous les deux 1er à la course de 400 m.

Les autres à l'honneur sont: de l'école St-Paul de Pointe-

aux-Roches, Claude Chauvin avec médaille d'argent au 200 m. et de bronze au 100m., et Debbie Leboeuf avec médaille d'argent au 400 m.

De l'école St-Antoine de Tecumseh, Simonne Réaume s'est méritée une médaille d'argent pour le boulet et une de bronze pour le saut en hauteur.

De l'école Ste-Ursule encore, Colleen Hamlin, Ruth Yowarski, Janet Boussey et Judy Meloche se sont méritées la médaille d'argent à la course relais 4X100 m.

Il est à souhaiter que l'an prochain des écoles françaises de Windsor pourront à leur tour participer à ces compétitions sportives, ainsi que l'école secondaire L'Essor. "Le problème à la participation, de remarquer M. Jean Brûlé, directeur de l'école Ste-Ursule, est le coût très élevé du transport des élèves et aussi "le timing" puisque ces jeux se passent en juin, période d'examen, des fêtes de la St-Jean, des graduations, etc.

## Club d'Age d'Or

### Le Foyer de Pointe-aux-Roches ne ferme pas ses portes parce que c'est l'été

Windsor A. H. — La Semaine du 3e âge, en fin juin dernier, n'est pas passée inaperçue chez les aînés de Pointe-aux-Roches. M. et Mme Pauline et Jean-Paul Gagnier, du comité récréatif de Tilbury Nord avait organisé un voyage en autobus à Frankenmuth, dans le Michigan, pour tous leurs aînés francophones et anglophones. Ils ont visité les nombreuses boutiques qui font de cet endroit, la ville par excellence des décorations de toutes sortes. "Naturellement on ne va pas à Frankenmuth sans visiter le Père Noël, même si c'est un peu hors saison", de remarquer Mme Thérèse Ste-Croix, du club d'âge d'or de Pointe-aux-Roches. Les 49 vacanciers avaient apporté

leur goûter qu'ils ont mangé sur les bords du lac, où le paysage est merveilleux, paraît-il. A leur retour, ils ont été reçus à souper à l'hôtel Philippe Quenneville pour un succulent souper, au dire des convives, gracieuseté encore du comité de récréation de Tilbury Nord.

Le mercredi de la même semaine le club du Foyer recevait les quatre autres groupes de la région, c.a.d. celui de l'Amitié de Paincourt, de la Gaieté de Sarnia, de St-Philippe de Grande-Pointe et de Jean-Paul II de Windsor. La rencontre s'est faite autour de la messe, célébrée par le Curé Louis Quéllette, de Pointe-aux-Roches, assisté de Mgr Augustin Caron de Paincourt et de deux servants,

messieurs Ste-Croix et Lefrançois. Après la messe, il y avait banquet au sous-sol de l'église, récital de chant et musique avec Elmire Rondot, Wilfrid Bellemore et Aurélie Montpetit qui a encore le pied très agile à la gigue. "Midas, c'est mon homme" était (faut bien le dire) la pièce de résistance de cette fête amicale des aînés de la région du sud-ouest.

Le 27 juin, c'était le pot au feu mensuel, où l'on choisissait au hasard Rose-Marie Mailloux et Léo Gignac, reine et roi de l'été et où l'on rendait hommage à ceux et celles qui célébraient leur anniversaire de naissance en mai et juin. Bonne fête donc à Aurélie Montpetit, Léonard Leves-

que, Levina Beaudette, Orise Quenneville, Arlie Gagnier et Mme Léo Gignac.

Le club ne ferme pas ses portes durant les mois d'été. En effet, tous les mercredis à compter de 13h30, on peut s'y rendre pour jouer aux cartes, au shuffle board, au sac de sable, y écouter de la musique, visionner un film (histoire d'y brosser les cheveux araignée, puisqu'il est rarement utilisé ce projecteur du club, aussi bien que la caméra) ou si vous en avez l'énergie ou le besoin, vous pouvez pédaler un bon vingt minutes sur la bicyclette à exercice. "Venez au club durant l'été, on s'amuse et vous êtes les bienvenus", message de la direction.



## Editorial

# L'Essor: un commencement d'une vie nouvelle...

Pour des centaines de jeunes adolescents de la région et d'ailleurs également, c'était en fin de juin dernier la fin d'une longue étape vers laquelle ils s'acheminaient depuis déjà neuf années. Ce sera probablement la plus longue période de leur vie étudiante qu'ils partageront jamais avec les mêmes compagnons et compagnes.

Arrivés maintenant au terme de cette première étape qui leur semblait infranchissable aux premiers jours de leur entrée au Jardin, ils se sentent aujourd'hui un peu traqués. C'est cette sorte de dichotomie émotionnelle, qu'ils expriment dans leur discours d'adieu: ils sont heureux de passer de l'élémentaire au secondaire, mais non sans un regard nostalgique vers ces années passées. Il était chaud ce beau petit nid de l'école élémentaire où c'était tout juste un peu plus grand qu'une famille où tout le monde se connaissait entre professeurs et élèves. Il n'en sera sûrement pas de même au secondaire. A L'Essor qui "sera le commencement d'une vie nouvelle" comme l'avait écrit les finissants de l'école St-Edmond sur les murs du gymnase, la transition sera peut-être plus facile parce que le nombre sera moins élevé, mais que dire de ces autres écoles de 1,000, 1,500 et même 1,700 élèves. Quelle adaptation pour ces jeunes de l'élémentaire!

Maintenant qu'ils ont, entre les mains, ce passeport tant convoité, ils réalisent aussi ce qu'il veut vraiment dire et le prix qu'il leur faut payer: perdre des compagnons et compagnes qui s'en vont vers d'autres routes, avoir à recommencer dans un tout autre environnement avec un tas de figures nouvelles auxquelles il va falloir s'adapter et ce qui fait encore plus mal: c'est de se retrouver de nouveau au bas de l'échelle, avec d'autres au-dessus "pour nous piler sur les doigts et nous dire quoi faire" comme le faisait remarquer le père Champagne à ces jeunes finissants, leur rappelant que "la vie est une série de recommencements".

Il y a cependant cette réalité très alléchante pour ce jeune qui entre au secondaire, il s'achemine vers un monde adul-

te où l'on ne lui imposera plus ce qu'il doit apprendre mais c'est lui-même qui choisira parmi tout un éventail d'options ce qui répondra le mieux à ses désirs et aspirations. C'est à ce moment-là que beaucoup trop de parents font l'erreur de laisser leur jeune adolescent seul à faire ce choix très important pour ses années à venir. Les professeurs et les conseillers en orientation ont la responsabilité de diriger l'étudiant vers un choix judicieux, mais les parents aussi

doivent s'impliquer corps et âme dans les décisions que doivent prendre leurs enfants au sujet de leur avenir. Ils les connaissent ou du moins ils devraient les connaître mieux que tout autre s'ils ont bâti leur foyer sur le principe que la communication est l'essence même d'une vie familiale solide. Alors c'est de cette consultation à trois que doit jaillir la lumière.

Aline Harrison

## L'année de l'enfant, puis après?

Un éditorial tiré du Drott

Un enfant! C'est un poème au chocolat qui rit aux éclats. C'est un ballon qui s'envole, un cerf-volant qui revient. Ce sont les tulipes du voisin en surprise dans le vase de maman. Quelques carreaux de cassés, un genou éraflé... Puis l'âge de gagner sa vie, l'enfance est vite passée... Comme le sera l'année internationale de l'enfant au rythme où elle va.

Voilà deux ans qu'on parle de cette année-là et six mois qu'on la célèbre. Qu'en restera-t-il après, outre le vague souvenir de quelques éphémères manifestations de bonne volonté?

Bien sûr, l'Etat distribue ses largesses pour subventionner des projets tous plus intéressants les uns que les autres. La semaine dernière, sept projets de l'Ontario trouvaient ainsi leur mécène. A grands tableaux de misère et de poésie, les media font leur part. Les organismes d'aide à l'enfance font tout en leur pouvoir pour en profiter au maximum et sensibiliser les adultes aux besoins, aux

attentes, aux droits des enfants.

Mais, dans la vie quotidienne, l'Année internationale de l'enfant aura-t-elle changé quelque chose à la «condition enfantine»? Dans tous ces pays où la misère sévit, les enfants ont continué à tomber depuis le début de l'année sans que 1979 leur serve d'armistice. Chez nous, on continue à les emprisonner dans des normes qui servent plus les administrations que les petits administrés. Dans nos écoles, aux services d'adoption, sur les trottoirs de nos villes, dans les loisirs organisés, ce n'est pas encore l'Année internationale de l'enfant qui a changé grand chose au quotidien des «zéro à dix-huit ans». Pourtant c'est à cette seule condition que cette année-là sera un succès.

Un enfant, c'est surtout une promesse qu'une société toute entière tient dans ses mains maladroites et souvent étouffantes.

Johannes MARTIN GODBOU

## Opinion du lecteur

Mme la rédactrice:

Votre journal a fait un reportage en photos assez intéressant des Fêtes de la St-Jean, mais à l'avis des directeurs du Club Alouette, ce reportage ne rendait pas justice à la participation du Centre Canadien-Français à ces Fêtes.

Le vendredi soir, les gens ont pu danser à la musique de deux orchestres différents; le samedi, nous avons présenté un orchestre du bon vieux temps et le dimanche un disco pour les jeunes. De plus, un nombre de Kiosques se trouvaient à l'intérieur et notre cuisine était ouverte pendant les trois jours.

Il nous a fait plaisir de participer à ces fêtes, surtout puisqu'il a fait passablement froid à l'extérieur et nous tenons à ce que les francophones sachent

que le Centre est toujours prêt à les accueillir pour toutes leurs activités.

Conrad Bisson, président  
Club Alouette

Mme la rédactrice:

Voici mon abonnement pour une autre année. Nous jouissons beaucoup de votre journal surtout depuis qu'il est publié plus souvent. Merci à tous les responsables. Que le Bon Dieu vous bénisse.

M. et Mme Alfred Quenneville

### Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais  
Rédactrice: Aline Harrison  
Gérante de la publicité: Hélène Bontront  
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner

Abonnements: Agnès Paquette  
Comptabilité: Charlotte Mongenais

#### Abonnements

Au Canada: \$8.00 par année  
Au Etats-Unis: \$12.00 par année  
Ailleurs: \$15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

## A NOS LECTEURS

### Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [\$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

#### FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom \_\_\_\_\_

Adresse Postale \_\_\_\_\_  renouvellement

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  nouveau

Code Postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_



# Besoin accru de donneurs de sang pendant l'été

Windsor T. L. — Depuis plusieurs années, la Société canadienne de la Croix Rouge de Windsor, au 1226 rue Quaillet, fait une collecte de sang hebdomadaire pour en envoyer aux quatre hôpitaux de Windsor, et si nécessaire, à d'autres hôpitaux hors de la ville. Mais d'où vient tout le sang?

"C'est grâce à la générosité de plusieurs citoyens que la Croix Rouge atteint tout près de son but de 250 sacs de sang à chaque clinique", de dire Mme Mary Taylor, directrice des services de sang pour la Société. La clinique ouvre ses portes tous les jeudis à 1h00. Le donneur de sang qui s'y présente y passe de 30 à 35 minutes. Après avoir pris un Coke fourni gratuitement par la compagnie Coca-Cola, un jus d'orange (ce qui sert à remplacer le sang donné) il s'inscrit, puis on fait une prise de sang pour en déterminer le type et vérifier s'il pourrait y avoir des complications. Cet examen se fait à chaque visite. Après cela, il se couche sur un lit pour la collecte puis se repose une dizaine de minutes.

Pour être donneur, une fille doit être âgée de 17 ans, un garçon de 18 ans; on ne doit pas avoir plus de 65 ans et on doit être en bonne santé. "La plupart de nos donneurs sont des hommes d'industries depuis que la compagnie paie leur temps", de dire Mme Taylor. On compte aussi plusieurs étudiants d'une vingtaine d'écoles secondaires de Windsor et du comté d'Essex.

D'après Mme Taylor, plusieurs personnes ont peur de donner du sang pour des raisons diverses: "Ca fera mal"; "Je n'ai pas le temps"; "J'en ai donné l'an passé"; "Mon sang n'est pas rare". Ces raisons ne sont pas valables, car le procédé est très simple, on peut en donner jusqu'à quatre fois par année et il en faut de toutes les catégories. En fait, il faut recueillir, en moyenne, un sac de sang à toutes les quinze secondes de chaque jour pour maintenir des réserves suffisantes de sang et de produits sanguins. Grâce aux donneurs bénévoles, la Croix Rouge fournit gratuitement le sang et les dérivés sanguins à tous les hôpitaux du Canada.

"C'est durant l'été surtout qu'on a besoin de donneurs, parce que la plupart des hommes d'industries et des étudiants sont en vacances", de dire Mme Taylor. Une personne qui veut donner du sang n'a qu'à se présenter à une clinique à l'adresse ci-haut. Ceux qui en ont donné au Québec peuvent en donner à Windsor aussi facilement.

Une grande partie du travail fait à la clinique de la Croix Rouge, entre autre le contact par téléphone avec les donneurs, est fait par des femmes volontaires. D'après Mme Taylor, ce serait une bonne chose d'avoir des volontaires bilingues pour téléphoner aux francophones. Les intéressés peuvent communiquer avec la Croix Rouge au 254-

9274.

Certains changements sont prévus en septembre. Entre autre, on fera deux cliniques par semaine, le lundi et le

jeudi. "On espère que ça va bien marcher", de dire Mme Taylor. "On est très fier", ajouta-t-elle, "que Windsor aura le premier mini-centre du Canada".

## Principal à temps plein pour Georges Vanier en septembre prochain

suite de la page 1

bien à eux, qu'ils n'auront pas à partager avec l'administration.

C'est aussi le sentiment de Soeur Ange-Annette St-Germain, directrice de l'école Ste-Thérèse où il y avait 315 élèves en fin de juin. L'école Ste-Thérèse, depuis sa fondation, il y a plus de 12 ans, a toujours eu un principal à plein temps. Cette décision n'est cependant pas irrévocable, mais plutôt sujette à révision d'année en année selon le nombre d'élèves. Elle, également, voit beaucoup plus d'avantages pour le bon fonctionnement d'une école, pour les professeurs autant que pour les élèves qu'un principal soit à plein temps, responsable de l'ensemble de l'école. Il y a une foule de fonctions administratives auxquelles il se doit d'appliquer une majeure partie de son temps et même avec le meilleur horaire, le principal se fait souvent dérangé dans la salle de classe, parfois au détriment du mieux-être de l'élève.

C'est dans ces mêmes termes que trois autres directeurs se sont prononcés. Selon M. Jean Brûlé, directeur de l'école Ste-Ursule de McGregor, un principal-professeur ne donne qu'une moitié de rendement à chacune de ses deux fonctions, de telle sorte que les deux en souffrent, surtout quand le nombre d'élèves dépassent les 200-250.

Les opinions varient quant au problème de jumelage de

deux écoles sous la direction d'un même principal. Certains préfèrent être directeur à plein temps dans deux écoles, surtout comme St-Paul et Brébeuf de Pointe-aux-Roches, où il y avait les jeunes du jardin à la 3e dans l'une et de la 4e à la 8e dans l'autre. Selon M. Sylvestre, directeur jusqu'en juin dernier de ces 2 écoles, c'est souvent une situation idéale, car les problèmes ne sont pas les mêmes chez les jeunes que chez les plus grands et les activités sont souvent très différentes. D'autres directeurs préfèrent demeurer dans une même école comme directeur et professeur.

Un membre du Conseil scolaire des écoles séparées de Windsor soulignait le fait que le conseil scolaire aussi bien que les conseillers scolaires ont une responsabilité envers l'école et ses professeurs, mais aussi envers les contributeurs qui paient la note des salaires de ces directeurs. Il ne serait pas juste, a-t-il remarqué qu'un directeur d'une école de moins de 200-250 ait le même salaire, beaucoup moins de responsabilité et plus de temps libre que celui qui dirige une école de près de 300.

Ce sont toutes ces questions qui entrent en ligne de compte quand se négocient les contrats de travail et qui souvent prolongent les discussions et retardent les signatures de contrat.

## Augmentation des prestations de la sécurité de la vieillesse

(S.O.P.) Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. David Crombie, a annoncé le 15 juin dernier que les prestations de la Sécurité de la vieillesse, du Supplément de revenu garanti et de l'Allocation au conjoint seront augmentées à compter de juillet 1979.

La pension de base de la Sécurité de la vieillesse passera en juillet de \$170.39 à \$174.32.

Le Supplément de revenu garanti maximal pour une personne seule ou pour une personne mariée, dont le conjoint n'est pas pensionné et ne reçoit pas l'allocation au conjoint, passera en juillet de \$139.89 à \$143.53. Si on ajoute cette somme

à la pension de base, une personne recevant la Sécurité de la vieillesse et le Supplément de revenu garanti maximal bénéficiera d'un montant mensuel total de \$318.35.

Le Supplément de revenu garanti maximal pour un couple marié, dont les deux conjoints sont bénéficiaires de la pension, sera porté de \$116.32 à \$119.34 pour chacun. Si on ajoute cette somme à la pension de base chaque conjoint pensionné recevra le Supplément de revenu garanti maximal, soit un total de \$294.16 ou, pour le couple, de \$588.32.

Le Supplément de revenu garanti est versé

aux pensionnés qui n'ont qu'un revenu limité outre la pension de la Sécurité de la vieillesse. Le montant du supplément varie en fonction du revenu.

L'allocation maximale au conjoint est constitué d'un montant correspondant à la pension de base de la Sécurité de la vieillesse et du maximum du Supplément de revenu garanti pour une personne mariée. L'allocation au conjoint est

versée aux personnes âgées de 60 à 65 ans qui sont mariées à des pensionnés de la Sécurité de la vieillesse et qui satisfont à certaines conditions de résidence. Le droit à une allocation au conjoint et la somme versée sont fondés sur le revenu annuel.

Les augmentations des prestations de la Sécurité de la vieillesse et du Supplément de revenu garanti sont déterminées tous les trois mois en fonction du coût de la vie.

## Cours d'été 1979

L'Association française des Conseils scolaires de l'Ontario tiendra son Cours d'été 1979 à l'Auberge Mont-Gabriel dans les Laurentides du 15 au 20 juillet prochain. Le thème du Cours d'été est le suivant: "L'école de langue française en Ontario, hier, aujourd'hui et demain".

Monsieur Denis Bélanger, président du Cours d'été, souhaitera la bienvenue aux participants et Madame Liliane Beauchamp, présidente de l'Association fera un tour d'horizon des activités que comporte le programme de la semaine.

Il est à remarquer que l'Honorable Bette Stephenson, M.D., Ministre de l'Éducation, assistera en toute probabilité et Monsieur Gérard Raymond,

Sous-ministre adjoint et Président du Conseil Supérieur des écoles de langue française dirigera une session d'information avec une équipe du Ministère.

Le jeudi soir aura lieu le banquet de reconnaissance et l'AFCSO profitera de cette occasion pour offrir ses hommages à plusieurs de ses membres bien méritants.

Pour de plus amples renseignements au sujet du Cours d'été 1979, prière de vous adresser à Madame Monique Popiel, 52, promenade Valentine, Don Mills, Ontario, M3A 3J8; téléphone: (416) 447-2065.

Le Directeur Général de l'AFCSO,

Gérard N. Houle

### Collège Mathieu



GRAVELBOURG  
SASKATCHEWAN

TROP SOUVENT, DE NOS JOURS, LA COURSE AU MARCHÉ DU TRAVAIL RELEQUE AU SECOND PLAN LA VALEUR DE L'ÉDUCATION. AU COLLEGE MATHIEU, ON POURSUIT UN IDEAL DE DISCIPLINE CHRETIENNE, DE FORMATION INTELLECTUELLE, ET DE SANTE PHYSIQUE DANS UNE AMBIANCE DE CONFIANCE MUTUELLE.

LE COLLEGE MATHIEU offre des résidences pour garçons et filles et accueille les étudiants de la 8e à la 12e année.

CA VOUS INTERESSE? RENSEIGNEZ-VOUS EN VOUS ADRESSANT AU:

Recruteur  
Collège Mathieu  
Gravelbourg, Sask.  
SOH 1X0  
tel: (306) 648-3105

### Dactylo Bilingue

\$11,400 — \$13,100

La Direction des communications du ministère de l'Éducation recherche une personne bilingue pour assurer des services de soutien à la section des Services de langue française. La personne choisie devra dactylographier des documents divers enregistrés au dictaphone ou rédigés au brouillon, ou encore des traductions révisées. Elle devra, de plus, corriger des manuscrits dactylographiés sur le plan de l'orthographe et de la mise en page. Son travail s'effectuera au terminal de l'AES et elle recevra pour cela la formation nécessaire.

Conditions d'admissibilité: Diplôme d'études secondaires et autant que possible une certaine expérience dans ce domaine, ou une combinaison acceptable d'études et d'expérience. Passer avec succès les tests de dactylographie et de dictaphone administrés par la Commission de la Fonction publique. Connaître parfaitement la grammaire et la structure du français. Parler couramment le français et l'anglais.

Les personnes qui satisfont aux conditions d'admissibilité sont invitées à présenter une demande d'emploi au Ministère de l'Éducation, Direction du personnel, 20e étage édifice Mowat, Queen's Park, Toronto, Ontario. Le dossier ED/GU-108. Les demandes doivent nous parvenir au plus tard le 27 juillet, 1979.

CHANCES D'EMBAUCHE EGALES POUR TOUS



Fonction publique  
Ontario

### Petites annonces

948-4139

\$2.00 pour 20 mots ou moins,  
8¢ chaque mot additionnel.

### GARAGE SALE

Les 13,14 et 15 juillet, sur la rue principale à Pointe-aux-Roches [l'ancienne salle de quilles] de 9h00 à ?  
Annulé s'il pleut.



## Graduation '79 au Sacré-Coeur de LaSalle

### Certificat d'honneur pour collaboration au Rempart, méritée par Michelle Bondy

Windsor A. H. — C'était la cérémonie de graduation à l'école élémentaire de LaSalle, mercredi soir le 27 juin dernier, des quelques 700 élèves francophones et anglophones de la 3e à la 8e année. La distribution des trophées, diplômes, certificats d'honneur et prix se

faisait à l'église de la paroisse, après la messe d'Action de grâce. Le principal M. Ray Robinet et son adjoint M. Joseph Bisnaire, aussi responsable du secteur français ont fait les présentations d'usage aux élèves méritants.

Des certificats d'excellence en français ont été remis à Marcel O'Gorman et Heather Hanna de la 3e année - Ronald Grondin de la 4e - Lisa Murphy de la 5e - Lori Meloche de la 6e - Kathy Réaume de la 7e et Kelley Tennant de la 8e. Kelley s'est aussi mérité trois autres prix: la bourse de

\$25.00 du club Richelieu-Windsor, l'épingle d'honneur remise à neuf finissants qui ont eu une moyenne d'au-dessus de 80%, Kelley était une des neuf et comme c'est elle qui avait atteint la plus haute moyenne, elle s'est aussi méritée le trophée d'excellence

qu'elle partagera avec Donna Murphy qui s'est classée 2e. Les sept autres sont: Barbara Ménard, Alice Dupuis, Jim Robinson, Ma-

thieu O'Gorman, Diana Taylor, Linda Caissie et Michael Whillar.

Le "christian fellow-suite à la page 6

### Félicitations à Suzanne Girard et aux 41 autres finissants et finissantes du Pavillon des Jeunes

C'était mercredi le 27 juin, jour de graduation des deux classes de 8e année du Pavillon des Jeunes de Belle-Rivière. La soirée débuta par la messe célébrée par l'abbé Jim Drouillard de la paroisse St-Simon et St-Judes et fut suivie de la collation des grades. De nombreux prix ont été remis aux élèves méritants. On en signale ici quelques uns. Suzanne Girard que l'on voit sur la photo avec Mme Pauline

suite à la page 6

## Collation des grades au Club Calabria

Un total de 18 élèves ont été honorés, le mardi 26 juin dernier au Club Calabria à l'occasion de la remise des diplômes pour les élèves de huitième année de l'école Lucien Beaudoin. Ces finissants méritants sont: André Blais, Mo-

nique Brisson, Peter Burton, Caroline Chevalier, Elizabeth Deck, Jean-Pierre Fortier, Michael Gallerno, Annie Gaudet, Bruce Hartley, Claire-Anne Halliday, Martine Jones, suite à la page 6

## La graduation à l'école St-Ambroise de St-Joachim

St-Joachim A. H. — Au cours des cérémonies de graduation, le trophée du directeur a été décerné à Denis Pinsonneault, grande lauréate de l'école pour son travail d'excellence tout au cours de l'année. Denis sera en 9e à l'automne à l'école secondaire L'Essor.

Katherine Beaulieu s'est méritée la bourse de \$25.00 du club Richelieu-Windsor. On se rappelle que Katherine a été la grande lauréate des semi-finales du concours oratoire parrainé par le club Richelieu-Windsor au printemps dernier. Elle s'était rendue à Ste-Catherine pour les finales.

Annette Trépanier a été la récipiendaire de la médaille de la FFCF. Plusieurs autres trophées et certificats de mérite ont été attribués à un bon nombre d'élèves, entre autres, un trophée d'excellence en art dramatique à Denis Pinsonneault. On se rappellera sûrement de son monologue de "Pépé" d'Yvon Deschamps, qu'il a récité à plusieurs reprises lors de soirées de talents.



### Louis Mailloux, grand lauréat de l'école St-Paul

Pointe-aux-Roches A. H. — "Les cérémonies de graduation des écoles St-Paul et Brébeuf se sont déroulées cette année dans l'atmosphère d'une grande famille paroissiale", de remarquer M. Léo Sylvestre, principal des deux écoles.

Ordinairement la distribution des diplômes et certificats se faisait au gymnase de l'école St-Paul en présence des finissants, de leurs parents et professeurs et des récipiendaires des niveaux inférieurs.

Cette année, le tout s'est passé à l'église même, où l'école entière célébrait la fin des classes. Une messe d'action de grâce, chantée par les élèves et dite par le père Louis Ouellette, curé de la paroisse ouvrait la cérémonie de graduation. Les élèves de la 1ère à la 7e année attendaient, assis dans la nef, les finissants formant procession chacun la main dans la main d'un jeune Jardin marquant ainsi la fin d'une première étape pour les uns et le début pour ceux et celles du Jardin.

tre-autres, recevait les élèves, les uns après les autres pour leur remettre, diplômes, prix, certificats et bourses. Louis Mailloux, élève de 8e année s'est mérité la médaille d'excellence pour la plus haute marque des disciplines académiques. Des prix d'effort en français, dons de la FFCF de St-Joachim, ont été remis à Simone Rondot et Jean-Paul Bénéteau, élèves de 8e année. Le prix d'excellence en français, don du Centre culturel St-Cyr, a été attribué à Jeannine Caza, aussi de la 8e année. La bourse de \$25.00 du club Richelieu a été décernée à Sonia Frénette. C'est M. Renald Paquin qui au nom du club Richelieu-Windsor a présenté la lettre de créance à cet effet. De nombreux autres prix ont été distribués aux élèves de tous les niveaux.

Un hommage spécial a été rendu à Mlle Alice Pinsonneault, qui se retire de l'enseignement après 36 années de services à Pointe-aux-Roches et dans les écoles avoisinantes.

Le directeur, M. Sylvestre, debout devant le mal-



La photo ci-dessus nous fait voir le groupe de jeunes diplômés du Jardin, en toilette de dimanche et le bérêt de circonstance.



Les finissants de la 8e année encerclant l'autel pour la messe de graduation d'action de grâce, célébrée par le révérend père Roger Bénéteau, curé de la paroisse de St-Joachim.



Les guitaristes de l'école St-Ambroise au concert de fin d'année. Nicole Rivest, âgée de 13 ans et élève de 8e année donne chez elle des leçons de guitare à une vingtaine d'élèves. Mme Lucille Duquette, titulaire de 5e année s'occupe des leçons de guitare à l'école et des arrangements pour concert.

## SUPERIOR MOTOR HOME

Vendeur: Venture - Honey Midas - Boler

M. Edouard Ethier - Gérant  
Dans la route 2, 1 mille à l'ouest de Belle-Rivière  
Téléphone: 727-6225



Si vous avez à vendre ou à acheter de l'immeuble choisissez

Pierre LeBlanc

REALTOR

Royal Trust

"THE SIGN THAT SELLS"

Maille Central  
3739 est, chemin Tecumseh  
Bureau: 948-8114  
Résidence: 258-2443

"...lui y connais ça!!"

## Salon funéraire MARCOTTE

870 Wyandotte est, Windsor  
12105 ch. Tecumseh, Tecumseh, Ont.  
Téléphone: 253-3577

Au service des familles françaises de Windsor, Tecumseh et les environs

## CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG

3163 est, chemin Tecumseh Windsor, Ontario

EVALUATION GRATUITE

Distributeur des armoires GREGG

Tél.: 948-6788



# On parle d'eux

Le 30 juin dernier, en l'église St-Jérôme de Windsor, M. et Mme Réjean Chénier, de la rue Gladstone, célébraient leur 25e anniversaire de mariage, par une messe d'action de grâce dite par M. l'abbé Robert Champagne, vicaire à la paroisse. C'est en présence de leur quatre enfants et gendre: Suzanne et Tanguy Charron, Lucien, Marcel et Louise et de plusieurs parents et amis, dont une trentaine de Québec (Lachute et Thurso) que le couple jubilaire a renouvelé ses promesses de mariage. Les frais de musique et chant ont été la responsabilité de M. et Mme Lehoux et de Mme Ginette Théroux.

Une réception a suivi au club Ciacarro de la rue Talbot où la soixante-quinzaine de convives a dansé à la musique d'un disc-jockey. Cette fête-souvenir, préparée par les enfants, était le cadeau qu'ils offraient à leurs parents en cette heureuse occasion.

Mme Marielle D'Aoust, de Windsor, est partie en avion le 29 juin dernier pour visiter son fils Marc, employé à la compagnie Bell Canada et qui vient d'être transféré de Montréal à Ottawa. Mme D'Aoust passera une dizaine de jours avec Marc et sa jeune famille à leur nouvelle demeure à Orléans, près d'Ottawa.

Le Rempart est reconnaissant envers Mme Opal Litalien, qui se trouvait au bon endroit, au bon moment et avec les ressources nécessaires. En effet c'est au soir de la graduation à l'école St-Edmond, que le journaliste du Rempart s'est trouvé en panne, avec une camera qui ne fonctionnait pas. Quelqu'un a mentionné le nom de cette dame qui avait avec elle, une belle camera polaroid et qui offrit gracieusement ses deux dernières poses au besoin du journal. Mme Litalien et son mari Adrien sont venus du Sault Ste-Marie pour assister à la graduation de leur petit-fils Marc Couturier finissant de 8e année. Marc est le fils de John et Diane Couturier de la paroisse de l'Immaculée Conception. Les grands-parents Litalien sont très intéressés au développement académique de leurs petits-enfants. L'an dernier, ils sont descendus à Windsor pour la graduation de Denis, cette année c'était au tour de Marc et dans deux ans ce sera celui de Luc.

M. et Mme Litalien arrivaient d'un voyage en Angleterre et en Europe où ils ont voyagé durant 3 semaines du 19 mai au 8 juin. C'était un voyage organisé par le club Sunshine du Sault Ste-Marie. Ils parlaient de Toronto pour se rendre à Londres et y passer une semaine. Ils ont rencontré à Pipersfield un ancien compagnon d'armée de M. Litalien, entre qui une amitié solide a toujours été maintenue. De Dover, ils prenaient le bateau pour se rendre en Belgique et ce même bateau les ramenait à Dover après une visite de deux semaines sur le continent où les excursionnistes voyageaient en autobus d'une ville à l'autre et d'un pays à un autre. Ils ont ainsi visité la Hollande, la Suisse avec une excursion dans les Alpes en monte-pente, l'Italie. Au Vatican, ils n'ont pu voir le pape qui était en voyage en Pologne. Ils ont ensuite fait un arrêt à Monaco, à Nice et à Venise, non sans une randonnée en gondole. "C'est beaucoup plus beau en image qu'en réalité, cette ville de Venise, où l'eau semble loin d'être sans pollution, avec les vêtements sur les cordes à linge, au dessus de l'eau, d'une maison à l'autre".

On les a aussi rencontrés en France où ils ont visité, à Paris, la Tour Eiffel, le palais de Versailles, Le Louvre et des cabarets célèbres.

"Le prix de ce voyage en Europe était plus qu'abordable, de dire Mme Litalien, et comprenait tous les frais de déplacement, d'hôtel et la plupart des repas. Mais ils ont payé de temps à autre du café, thé ou liqueur de \$1.50 à \$2.50 par tasse ou verre. A son dire c'est à Paris et à Londres qu'ils ont eu les meilleurs repas et souvent même d'excellents et c'est en Italie qu'on leur a servi les moindres.

Mme Litalien se dit très heureuse de ce 1er voyage en Eu-

rope, mais pour elle, il n'y a rien comme les beautés de notre pays, le confort et le mode de vie des nôtres. Elle et son mari ont voyagé d'Halifax à Vancouver et pour eux c'est toujours avec une joie anticipée qu'ils planifient un voyage au Canada.

L'âge d'or n'est sûrement pas une raison pour se cloûer à la maison. Mme Délla Cousineau, de Beaconsfield, qui aura 87 ans le 28 août prochain, vient de le prouver en se rendant de Windsor à Ottawa en avion, pour ensuite faire le trajet en auto d'Ottawa-Cornwall. Elle était accompagnée de sa fille Mme Albertine Marler, de la rue Dormar. Elle a passé une semaine à Cornwall à visiter ses jeunes frères et sœurs dont les âges s'échelonnent de 75 à 85 ans. Il s'agit de Prosper, Emile, Albert, Yvonne, Germain et Alice Séguin. Meilleurs vœux de bonne fête à Mme Cousineau, en août prochain.

Le jeune Robert Nadeau, vient de terminer son cours de deux ans au collège Algonquin de Sudbury. Il est le fils de M. et Mme Robert et Marthe Nadeau de la rue Cadillac. Robert a fait ses études primaires à l'école Ste-Thérèse et son secondaire à l'école de Commerce. Ayant obtenu son diplôme de technicien forestier, lors de la collation des grades il est actuellement à l'emploi du gouvernement au parc provincial d'Holiday Beach, d'Amherstburg.

Mgr Jean Noël a décidé de remettre à 1981 un voyage en Europe qu'il devait effectuer ce mois-ci en compagnie du curé Léo Charron de Paincourt et beaucoup d'autres francophones de la région. Les pèlerins partent le 16 juillet pour revenir le 4 août. Ils doivent se rendre en Suisse, en Allemagne, en Autriche et en Italie. En Italie ils rencontreront l'abbé Jacques Carron, ancionnement de St-Jérôme et actuellement aux études à Rome. Mgr Noël a dit qu'il gardait ses sous (et sûrement quelques cents dollars) pour se rendre à Lourdes en 1981 au grand congrès eucharistique.

Marcel et Renée Parent prennent l'avion dimanche le 8 juillet vers la France pour une visite d'un mois chez monsieur et madame Jules Pierre, les parents de Renée. Au cours de leur séjour à Paris et à Caen en Normandie, ils prendront sept jours pour une tournée de la Côte d'Azur. Ils en profiteront pour visiter la Bretagne et son fameux St-Malo - d'où partit Jacques Cartier - et le Mont St-Michel. Il paraît que la famille leur réserve plusieurs surprises du côté excursions. Ils passeront quelques jours à Langrune-sur-mer, sur la côte de la Manche, village natal de Renée où sa grand-mère l'attend à bras ouverts.

M. et Mme Frank Chaput [Bertha Bussières] de la rue Marion, à Windsor, célébreront leur 50e anniversaire de mariage par une messe d'Action de Grâce le 21 juillet à 16h00 en l'église St-Jérôme. Le célébrant sera Mgr Jean Noël, curé de la paroisse. M. et Mme Chaput ont 4 enfants Mme Hélène Burton [Jerry] de Belle-Rivière, Mme Alice Callaba, Mme Murielle Chif [Jerry] et Mme Yvette Parent [François] toutes trois de Windsor. Ils ont également 19 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants.

Mme Chaput sera accompagnée de son frère Rosaire Bussières et son épouse Marie de Vonda, Saskatchewan. M. Chaput aura comme garçon d'honneur, son frère Armand et sa dame Aldée de Longueuil, Québec.

Une réception suivra au Centre canadien-français pour les quelques 200 invités qui danseront après le banquet au son du trio Magnum, jeune groupe composé des trois frères Charron, de Windsor.

M. et Mme Chaput sont tous deux originaires du Québec; lui de Contrecoeur et elle de St-Thuribe près de Trois-Rivières. Ils avaient 15 mois et 3 ans quand les familles, alors inconnues l'une de l'autre, sont allées s'établir à Vonda, Saskatchewan. Ils ont fréquenté alors la même petite école du village et le 30 octobre 1929, ils se mariaient à l'église St-Philippe de Néri de Vonda. Quelques 2 ou 3 ans après leur mariage, ils partaient de Vonda pour vivre 8 ans à Chatham et venir par la suite s'établir à Windsor en 1941 dans la même maison où ils vivent présentement. Deux de leurs filles demeurent en face et une troisième pas très loin, de sorte que "la vie de famille a toujours continué", de dire M. Chaput.

**Gérard P. Levesque**  
avocat

52 ouest  
rue Chatham  
suite 205  
Windsor, Ont.  
252-2323

12150  
chemin  
Tecumseh  
735-9928  
735-7157

Les quatre filles ont fait leur primaire à l'école St-Angèle, alors française et la famille fréquentait l'église du Sacré-Coeur à quelques portes de chez elle. Quand la paroisse française de St-Jérôme a été fondée, en 1958, ils ont été parmi les premiers à s'inscrire comme paroissiens et c'est encore l'église qu'ils fréquentent fidèlement depuis.

Mme Chaput a cinq frères, Maurice 81 ans, Jean-Baptiste 79, Philippe 68 et Rosaire 63, tous quatre de la Saskatchewan et Pierre 77 de Toronto. Elle a aussi une sœur Mme Rose-Alma Deschamps de McGregor.

M. Chaput a un frère Armand, 81 de Longueuil, une sœur Mme Léa Doucette de Sudbury et une belle-sœur Mme Yvonne Chaput, (Wilfrid 1950) de la rue Marion. M. Chaput se retirait en 1964, après 25 ans à la compagnie Ford, de Windsor.

Félicitations et longue vie aux heureux jubilaires.



Avec la baisse des effectifs scolaires, c'est la course ces années-ci vers la spécialisation surtout depuis que le Ministère de l'Éducation a reconnu comme prioritaire cet enseignement spécialisé dans nos écoles élémentaires. Toutes ces écoles seront dotées bientôt d'un ortho-pédagogue, professeur d'éducation spéciale et professeur de rattrapage. Mme Micheline Maltais orthopédagogue à Lucien Beaudoin, laisse son poste à Mme Laurette Vallée, actuellement aux études dans ce domaine. Mme Maltais demeurera à Ottawa. Mlle Michelle Malo du Sacré Cœur de LaSalle se spécialisera cette été en éducation spéciale également Diane Guindon-Robineau et son mari Michel quittent les écoles Ste-Ursule et Sacré-Coeur pour aller enseigner l'une les Arts Plastique à l'école secondaire de North Bay et l'autre enseignera les sciences et mathématiques à l'école secondaire de Mattawa. Mme Marthe Sewall passera de la 1ère à la 6e année à l'école du Sacré-Coeur pour remplacer Michel Robineau. Gisèle Triplet remplacera Marthe à la première année. L'an dernier elle enseignait à l'un des deux jardins de l'école. A cause de la baisse de 33 à 14 inscriptions au Jardin, seule Mme Angèle Bénéteau en sera responsable.

C'est une sinécure pour un professeur que d'être tout d'un coup père et mère. Il est habitué à respecter un horaire, alors il s'en trace un à la maison et le suit de près. Allons-y voir, à 8h30 ses lits sont faits, les trois enfants déjeuné et il les rejoint pour un 2e café et un peu de jasette avec eux. Il lit aussi son journal, c'est peut-être le journal de la veille, mais ce n'est pas si mal ça, beaucoup de mères n'ont le temps de le lire qu'en fin de semaine. A 16h00 heures les enfants soupent parce que bientôt après, sa fille Lise joue dans une équipe de balle-molle et ensuite ce sera le tour de Paul au hockey ou au soccer. Le 3e devait avoir quelque chose l'avant-midi, car le père est un fervent sportif alors les enfants: fille et garçons suivent ses traces. Le soir il dit qu'il n'a pas mal à la tête, l'excuse classique mais il est bien fatigué, et il se demande souvent comment son épouse s'arrange au cours de l'année pour faire ce qu'il fait et aussi enseigner. Vous l'avez sûrement deviné, il s'agit de Robert Vallée, directeur de Georges Vanier. Son épouse Laurette est à l'extérieur de la ville à poursuivre des études en Education spéciale.

## Nécrologie

Docteur Alan Burton, âgé de 75 ans, décédé subitement le 27 juin dernier à l'hôpital Victoria de London. Il laisse dans le deuil son épouse Clara [née Bailard] son fils Peter de Windsor, sa bru Renata et deux petits-enfants Tim et Janet-Lynn Burton de l'école Georges Vanier. En témoignage de sympathie on suggère que tous deux soient faits au Alan C. Burton Memorial Scholarship Fund a/s Université Western de London. Sincères sympathies à la famille.

### Quincaillerie Pattenauche

7180 rue Tecumseh, Pointe-aux-Roches  
cadeaux - cartes françaises  
peinture - plomberie

798-3556



**BUCKINGHAM  
REALTY LIMITED,  
REALTOR**

4573 est chemin Tecumseh  
Windsor, Ontario

**Agent et Evalueur**

Vente garantie  
Appeler pour information

Bureau: 948-8171  
Résidence: 734-6369



OMER DUBUC

**BUCKINGHAM**  
REALTOR



**C'EST PAS POSSIBLE...!**



— J'ai gagné ce poisson à une loterie. Mais hélas ! sa fontaine n'est pas lumineuse !

# Félicitations à Suzanne Girard et aux 41 autres finissants et finissantes du Pavillon des Jeunes

suite de la page 4

Bornais directrice de l'école, s'est méritée, en plus d'être au tableau d'honneur, le prix d'anglais ainsi que le "Prix du Pavillon" pour son excellence dans les domaines académique, sportif et social. C'est elle qui, au nom des gradués, donna le discours d'adieu.

M. Jean-Marc Larocque, directeur-assistant, tout souriant avec trois finissantes: Jacqueline Jobin, méritante du trophée Marcel Pignard, Denise Pilon avec médaille et bourse de \$25.00 du club Richelieu-Windsor, toutes deux

pour leur effort en français et Georgine Vickard avec, elle aussi, bourse et médaille pour son excellence en français.



## Collation des grades au Club Calabria

suite de la page 4

Rita Laviolette, Joseph Marion, Monique Monforton, Dale Robert, Sean Rourke, Michelle Soullière et Anne Whelan.

Au cours de l'après-midi, tous les étudiants de l'école se rassemblèrent une dernière fois en cette année scolaire pour célébrer une messe chantée par l'aumônier, le Père Robert Champagne dans le gymnase de l'école. Quelques parents se joignaient aux étudiants et aux professeurs.

Les invités d'honneur qui ont présenté des cachets lors de l'après-midi et lors du banquet furent M. Renald Paquin du club Richelieu et M. Jean-Paul Latrelle de la société Saint-Jean-Baptiste. Les étudiants qui se sont mérités un cachet pour distinction académique en français sont: André Blais, Claire-Anne Halliday, Peter Burton, Michael Gallerno et Caroline Chevallier.

Cinq plaques furent présentées par la directrice de l'école, Soeur Lucille Breault, au nom de l'A.P.I. Une des plaques fut celle pour l'application au travail qui fut remise à Rita Laviolette. La plaque pour dévouement à une responsabilité fut remportée par Martine Jones. Monique Brisson et Joseph Marion ont chacun reçu une récompense aussi pour leur dévouement à une responsabilité. La plaque d'esprit d'école fut remportée par Bruce Hartley. Les critères pour se mériter cette plaque étaient: politesse, courtoisie, savoir vivre, personnalité, esprit de jovialité et l'engagement dans les activités de l'école. Le prix de participation aux leçons fut décerné à Peter Burton. Sean Rourke gagna une plaque pour son esprit sportif tout en étant le meilleur athlète. Le candidat pour distinction académique général fut André Blais qui remporta un trophée d'excellence, don de l'A.P.I.

Communiqué de M. Richard Cousineau

## La graduation à l'école Ste-Thérèse

Voici un sommaire des activités lors de la cérémonie de graduation des élèves de 8e année: messe d'action de grâce à St-Jérôme, rencontre à la salle paroissiale, programme varié, avec projection de diapositives et commentaires joyeux du voyage Montréal-Ottawa; projection de photos de chacun des étudiants avec son projet de science exécuté au cours de l'année, la remise des diplômes aux 43 finissants par le Père Robert Champagne, suivie d'un délicieux goûter gracieuseté de l'A.P.I. Ste-

Thérèse.

La liste des élèves qui se sont mérités des prix spéciaux:

Excellence dans toutes les matières - trophée de l'A.P.I. remis à Tommy Couvillion (plus une bourse)



se) par Mgr Jean Noël.

Bourse du Club Richelieu à l'élève qui d'une façon constante s'applique à parler le français, décernée à France Monette, remise par M. René Bisnaire.

Prix de politesse: Héléne Desjardin, Michael Klimczak. Prix de personnalité: Robert Lauzon, Angèle Nadeau. Prix d'effort: Robert Moncion, Angelina Lopez. Médailles de mérite pour les matières classiques: mathématiques et sciences: Carl Paquin et Raymond Chauvin. Religion: Denise

Soullière et Richard Lauzon. Anglais: Jean Lambert et Hillary Cunningham. Histoire et géographie: Jean-Louis Bontront et Martin Godard. Sport: René Lapierre et Nathalie Boivin.

Prix de la St-Jean-Baptiste pour le français - bourses de \$10.00 chacune remise par Mme Monique Lacasse à: Daniel Pelland et Fulvia Scerbo

Prix spécial par l'Union Culturelle gagné par Serge Mailhot, remis par Mme S. Plante.

## Graduation '79 au Sacré-Coeur de LaSalle

suite de la page 4

ship" a été décerné à Mary Beth Bénéteau pour son esprit de camaraderie et d'entraide, tandis que Tim Jo-

nes s'est mérité le "gut award", il semblerait qu'on peut traduire cela par le "mérite du défi" pour le courage et la tenacité qu'il

a démontrés tout au cours de l'année. Renée Bowens a reçu un certificat de mérite pour son effort marqué et constant et Michelle

Bondy, s'est vue décerné un certificat d'honneur pour son travail continu, comme fidèle correspondante au journal Le Rempart. La direction du journal aimerait souligner ici l'apport constant de Michelle, nouvelliste de son école. C'est un fait que les jeunes aiment se lire dans le journal et ceci n'est possible qu'avec la co-opération de correspondants vivant dans le milieu. Il est à souhaiter que chaque école française en septembre prochain se découvre un nouvelliste-amateur qui collaborera au Rempart et intéressera ainsi ses copains et leur parents à la lecture du seul hebdo français de la région.

## HERBE A LA PUCE: DANGER

Peu d'endroits échappent à la présence de l'herbe à la puce. On la retrouve partout dans le sud du Canada, à l'exception de Terre-Neuve. Elle cause des démangeaisons tout les enfants (et les adultes) se rappellent longtemps. Campeurs, excursionnistes, fermiers sont les plus susceptibles de la rencontrer. Pourtant, elle ne se retrouve pas qu'à la campagne: les terrains vagues des villes, les abords rocailleux des voies ferrées et les rives des cours d'eau n'en sont pas exempts.

S'accommodant de tous les types de sols, l'herbe à la puce est extrêmement versatile. Elle prend pour nous tromper des formes et des apparences multiples. Tantôt, elle ressemble à un petit arbruste que l'on pourrait confondre avec un plant de fraisier et se dresse à deux ou trois pieds du sol. Tantôt, elle grimpe le long des arbres à une hauteur appréciable tout comme le lierre. Les fruits sont durs et varient

de vert jaunâtre à blanc terne selon l'époque de la saison. Ses feuilles sont parfois échancrees, parfois pleines, mais toujours composées de trois folioles semblables: c'est là le seul caractère constant. En cas de doute: s'abstenir!



L'empoisonnement par l'herbe à la puce provient d'une substance huileuse, non collante, contenue dans ses tiges, ses feuilles et ses fruits. La moindre cassure ou meurtrissure provoque l'écoulement du liquide sur la peau ou les vêtements. Cette substance

dont la couleur et la consistance rappellent le sirop de mais imprègne les tiges à tel point que les vêtements contaminés peuvent infecter quelqu'un plusieurs mois après la belle saison. Il est donc possible d'être atteint de l'herbe à la puce en plein hiver si l'on touche des outils ou des vêtements souillés.

Si l'on croit être atteint de l'infection, il faut se laver immédiatement ou dans la demi-heure qui suit avec de l'eau chaude et du savon à lessive. Trois cuillerées à soupe de bicarbonate de soude dans un demi-litre d'eau chaude apaise aussi les démangeaisons.

Ceux qui s'adonnent aux sports de plein air feraient bien de se munir d'une lotion à la calamine: c'est ce qu'il y a de plus efficace; il faut éviter d'utiliser des produits gras ou huileux, ils ne font qu'étendre le poison.

Robert Charbonneau (Service Hebdo-science)

### St-CLAIR GRAIN & FEEDS

Provisions pour fermes

Pâture Grain Staples

Tilbury

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?

Demandez Réнал [Ron] Paquin

Je suis votre agent d'immeuble

RENALD [RON] PAQUIN

Bureau: 948-7696 A domicile: 735-2552

### "The Party Stop"

Variété

6525 est Wyandotte

Windsor, Ontario

N8S 1P3

Tél.: 945-8112

Propriétaire: Rose d'Aoust

**National Trust**  
REALTOR



2685 chemin Lauzon

## La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- fourage • engrais
- grain • quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)



798-3011

RR. 1, Pointe-aux-Roches

798-3012

Nous faisons tout le travail. Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

## Les Frères Archambeault

Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

798-5713

Spécialisés en armoires Formica et Arbc:ite sur commande.

Tout aluminium Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

après les heures appelez 798-3375



# LA TCHECOSLOVAQUIE RICHE D'ATTRAITES TOURISTIQUES

L'an dernier, la Tchécoslovaquie a accueilli 17,8 millions de visiteurs, soit presque trois millions de plus que la population du pays. Ce chiffre représente une augmentation de 14,3 millions, plus de 400%, comparativement à 1966, année où l'on commença à développer sérieusement le tourisme au pays.

Prague, capitale du pays, considérée comme l'une des plus magnifiques villes au monde, demeure

la favorite des touristes des pays de l'Ouest. Parmi les autres sites les plus appréciés, mentionnons Bratislava, capitale de la Slovaquie, sise sur les rives du Danube, et les célèbres stations thermales de Karlov Vary (Carlsbad), Marianske Lazne (Marienbad) et Piestany.

La Tchécoslovaquie, dont la superficie est comparable à celles du Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse jumelées,

ou à 4 fois celle de l'île de Vancouver, n'en regorge pas moins de montagnes, de forêts, de prairies, de bassins et de rivières.

Seulement dans le sud de la Bohême, d'une superficie d'environ 11,000 km carrés, on répertorie 15,000 monuments, dont 5,000 protégés par l'Etat. Plusieurs sont situées au cœur de villes historiques telles que Tabor, Prachatice, Svanovice et Český Krumlov, célèbre pour son

château, mais aussi pour son théâtre en plein air doté d'un auditorium tournant, un des joyaux du monde. La ville historique de Pisek est également digne d'intérêt; le plus vieux pont de pierre d'Europe Centrale y enjambe le fleuve Orava. La Tchécoslovaquie renferme un total de 2,500 palais, châteaux et forteresses.

Le pays fourmille aussi d'espaces réservés à la nature: 399 lieux protégés, 42 réserves nationales (dont les deux plus anciennes, les forêts vierges de Zorin et de Boubin au sud de la Bohême, qui ont été créées il y a 120 ans), et plus de 22,000 lacs et étangs.

Les stations thermales du pays jouissent aussi d'une grande réputation, tant au pays qu'à l'étranger. Sept villes d'eau nichent dans l'Ouest de la Bohême, dont Karlov Vary (Carlsbad), centre social et culturel de niveau international, et Marianske Lazne (Marienbad). Les visiteurs apprécient également beaucoup Piestany, dans l'ouest de la Slovaquie, Luhacovice, au sud de la Moravie, Pödebrady, près de Prague, Janske Lazne campée sur les monts des Géants et enfin, Jeseník, sise dans les montagnes du nord de la Moravie.

Le visiteur intéressé par l'aspect culturel du pays sera comblé grâce aux 500 musées, aux 81 théâtres réguliers et aux 39 orchestres symphoniques professionnels. Ajoutons à ces activités culturelles permanentes des festivals d'art saisonniers et des fêtes folkloriques, tels que le Festival des cornemuses à Strakonice et les festivals de folklore rural de Slovaquie.

Les activités de voyage et corporation hôte-chasse ainsi que la chasse à courre jouissent aussi d'une grande popularité auprès des touristes étrangers. Depuis 20 ans, le département des chasses double les possibilités de CEDOK, agence de

**PERE MARCEL - M. DESMARAIS, O.P.**

## capsules d'optimisme

**LES DEUX PIEDS DANS LA MEME BOTTINE? NON!**

*Vous voulez travailler. Vous êtes prêt à faire n'importe quoi.*

*Mais justement, "n'importe quoi", ça n'existe pas.*

*Moi aussi, jeune, j'ai essayé en vain de faire n'importe quoi.*

*Trois pharmaciens de mon quartier me dirent qu'ils n'avaient besoin de personne, surtout pas de gamins de mon âge, pendant les vacances d'été.*

*Quand mon ami Pierrot m'annonça que, lui était engagé, je lui demandai son secret. Il me répondit qu'il s'était offert pour livrer les commandes à bicyclette - une innovation à l'époque.*

*J'avais une bicyclette mais il m'avait manqué l'ingéniosité de mon copain.*

*Mon cousin Paul, lui, venait de terminer un cours de mécanique. Le garagiste du coin lui déclara, avec les excuses d'usage, qu'il n'avait besoin de personne.*

*Paul insista pour travailler, même sans salaire.*

*L'oeil ouvert et l'esprit en alerte, il nota bientôt un fait important: le patron devait refuser les demandes de clients en difficulté quand son unique camion se trouvait déjà employé.*

*Aussitôt Paul proposa une solution. Il rafistola une vieille motocyclette, l'équipa de quelques outils essentiels et fit ainsi une dépanneuse supplémentaire.*

*Grâce à sa débrouillardise, Paul s'était créé un emploi qui devint vite très rémunérateur.*

*Un autre camarade, Jeannot, se tailla, lui aussi, une situation intéressante.*

*Un détail l'avait frappé: le manque de conscience de la plupart des distributeurs de circulaires. A cause de cette négligence un nombre considérable d'annonces se perdait.*

*Jeannot offrit ses services à l'agence distributrice, mais en promettant d'appliquer un système nouveau: celui de remettre chaque circulaire de main à main, à chaque maîtresse de maison.*

*Il mit quatre jours à compléter un travail que les autres avaient bâclé en une journée mais le résultat s'avéra si extraordinaire que Jeannot fut aussitôt engagé et ne tarda pas à être promu à un poste important.*

*Donc, vous qui cherchez une situation, ne vous offrez pas pour n'importe quoi.*

*Regardez autour de vous. Analysez tel genre d'activités. Découvrez en quoi vous pourriez aider votre employeur éventuel à mieux réussir dans ses affaires.*

*On ne reste pas longtemps chômeur quand on fait preuve d'ingéniosité et d'esprit inventif.*

*Alors, bonne chance!*

## UN P'TIT TOUR "SCIENTIFIQUE"...

### ...DU SUD DE L'ONTARIO

Chaque année, un grand nombre de Canadiens visitent les chutes de Niagara. Il y a en fait deux chutes, séparées par l'île de la Chevre: la chute américaine (50 mètres de haut) et la chute canadienne (48 m), aussi connue sous le nom de "Fer à cheval". Cette dernière recule en moyenne de 1,5 mètre par année, soit près de 250 mètres depuis 1800. Ainsi, au cours des millénaires, le recul des chutes a créé une gorge de plus de 11 kilomètres de long.

Aux chutes de Niagara, la pierre de surface est plus dure que celle sur laquelle elle repose. Cette dolomite forme donc une calotte dure qui force le cours d'eau à faire cette chute verticale. Si la pierre de surface était moins dure, il y aurait eu une érosion facile et les chutes ne seraient probablement aujourd'hui qu'un petit rapide.

La région de Niagara est reconnue pour ses fruits et légumes. Il y a au moins trois raisons pour cela: un sol très fertile, la proximité du lac Ontario qui rechauffe l'air ambiant et la présence d'un grand escarpement qui détourne les vents froids en provenance du nord-ouest.

Il y a environ 15 000 ans, le sud de l'Ontario était encore recouvert d'une épaisse couche de glace, jusqu'à 3 kilomètres d'épaisseur en certains endroits. Les glaces se sont ensuite retirées lentement; il y a 5 000 ans, le bord du glacier était aux environs de ce qui est aujourd'hui North Bay, ville située à 300 km au nord de Toronto. On peut voir encore aujourd'hui les signes du passage du glacier. Par exemple, près de Peterborough, il y a d'immenses champs de "drumlins", composés de débris transportés par le

glacier et finalement laissés derrière.

Quelques faits intéressants à mentionner: - les Grands Lacs contiennent 1/10e de toute l'eau douce dans le monde; - l'île Manitoulin est la plus grande île située dans un lac d'eau douce; - Sudbury doit sa réputation de capitale mondiale du nickel à un météorite. En effet, on croit qu'un immense météorite, d'une masse de 200 millions de millions de kilogrammes, aurait frappé la Terre près de Sudbury il y a environ 2 milliards d'années. Le nickel ne provient pas du météorite mais aurait été amené à la surface par l'explosion.

Le sud de l'Ontario abonde en musées et endroits à visiter, surtout dans la région de Toronto. A ne pas manquer: - le Musée de l'Automobile à Oshawa; - le nouveau musée d'agriculture, ouvert depuis le 8 juin à Milton près de Hamilton; - le Zoo de Toronto, où, bien souvent, ce sont les visiteurs qui se retrouvent en cage et les animaux en liberté; - le Centre des Sciences de l'Ontario, à Toronto, où l'on retrouve un peu de tout: films, démonstrations, exhibits; - le Musée Royal de l'Ontario, avec ses salles sur les dinosaures, les minéraux, les civilisations égyptiennes, chinoises, grecques et romaines; - la Centrale nucléaire de Pickering.

Le touriste peut aussi visiter deux villages historiques, où les gens vivent un peu à la façon du XVIIIe siècle. Pioneer Village, près de Toronto, a un moulin à farine qui fonctionne. Plus près du Québec, il y a Upper Canada Village, à Morrisburg, où l'on peut voir un moulin à bois en operation.

**CLAUDE FAUBERT**  
(Service Hebdo-science)

**Auberge Richelieu Inn**

**de la GARRISON**

**SUBCARDINAL**

METS RECHERCHÉS, VIN DE QUALITÉ, MUSIQUE DE DANSE, DÎNER ROMANTIQUE. C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ À L'AUBERGE RICHELIEU.

**Richelieu**  
430 rue Quaiette  
Windsor, Ontario  
NSA 1B2  
Téléphone: (519) 253-7281

## Toujours vivant après 30 minutes sous l'eau

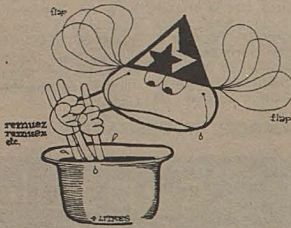
(S.H.S.) Même après avoir passé trente minutes sous l'eau, une personne peut être ramenée à la vie. C'est ce que vient de déclarer le Dr Martin Nemiroff qui a découvert que, particulièrement dans l'eau froide (moins de 20° Celsius), les victimes de noyade pouvaient instinctivement développer un réflexe qui réduit considérablement l'envoi d'oxygène aux muscles pour concentrer les faibles quantités disponibles au cerveau, le protégeant ainsi plusieurs minutes. C'est ce réflexe qui permet aux dauphins et autres mammifères marins de nager une demi-heure sous l'eau avant de remonter prendre de l'air. Plusieurs cas de noyés ramenés à la vie après dix minutes ou plus (jusqu'à trente-huit pour un adolescent de 18 ans l'été dernier) confirment les propos du Dr Nemiroff, à qui la Croix-Rouge vient de demander des suggestions pour revenir à la lumière de ces découvertes son manuel sur la noyade.

de tout avec goût à RADIO-CANADA



**CBEF 540**  
**CBEFT 78**





## Pizza Casserole

4 tranches de fromage Mozzarella  
Faire revenir dans le beurre, le boeuf haché, les oignons, le céleri et le piment vert jusqu'à ce que le tout soit bien doré.  
Faire cuire le macaroni dans l'eau bouillante en suivant la recette sur le paquet d'emballage.  
Faire cuire le bacon pour qu'il soit croustillant et le couper en petits morceaux.  
Si vous employez des champignons frais, les couper en petits morceaux et bien les faire frire.  
Une fois tous les ingrédients cuits, bien les mêler dans une casserole qui ira au four.

- 500 gr. boeuf haché (1lb)
- 250 ml piment vert (1/2 tasse)
- 250 ml oignons tranchés en dés (1/2 tasse)
- 250ml céleri tranchés en dés (1/2 tasse)
- 1 boîte de champignons ou champignons frais
- 8 tranches de bacon cuit et couper en petits morceaux
- 500 ml de macaroni (non cuit) (1/2 tasse)
- 2 boîtes de 230 ml de Gatusso Pizza Sauce

Population mondiale de 5.8 milliards en l'an 2,000

## La bombe démographique est-elle désamorcée?

(S.H.S.) Le taux de fécondité dans les pays sous-développés a beaucoup baissé entre 1970 et 1975, ce qui atténue les prédictions d'apocalypse démographique faites dans les années 60. Selon le Population Reference Bureau des Etats-Unis, nombre de pays du Tiers-Monde se trouveront en l'an 2000 dans la

même situation que les pays développés aujourd'hui, où naissances et décès s'équilibrent. La population mondiale serait de 5,8 milliards en l'an 2000, soit 500 millions de moins que les estimations des Nations-Unies en 1973. Optimisme exagéré ou fin de la "menace démographique"?

Bien couvrir le tout avec les tranches de fromage Mozzarella. Couvrir la casserole et mettre au four à 190 C (375°) pendant 40-45 minutes.  
Ce met est idéal pour un buffet d'été, shower, graduation etc. Il peut se préparer la veille et placer au four 1 heure avant de le servir. Il peut aussi se congeler si placé dans une casserole qui peut aller du congélateur au four. Cette recette donnera environ 6 portions et peut se doubler facilement au besoin.

Mange-Métri par M.A.T.

## UN APPAREIL POUR DÉTECTER LES DÉFORMATIONS DE LA COLONNE

Le Conseil national de recherches vient de mettre au point un appareil pour détecter les déformations de la colonne vertébrale chez les enfants. La scoliose ou déviation de la colonne vertébrale atteint environ 10% de tous les enfants au Canada et s'aggrave avec la croissance des os.

L'appareil du CNRC projette des rayons lumineux à travers un écran, faisant apparaître sur le dos du sujet examiné des configurations courbes ayant l'aspect d'ombre et appelées franges moirées. Ces ombres sont ensuite photographiées, ce qui permet d'obtenir une sorte de carte topographique. Dans le cas d'une colonne vertébrale

normale, les contours des côtés droit et gauche sont identiques tandis qu'ils sont asymétriques chez les enfants atteints de scoliose. Cette méthode, qui ne prend que quelques minutes et ne demande rien de plus que d'exposer le dos à une source lumineuse ordinaire, est beaucoup plus précise que l'habituel examen à l'oeil nu d'un sujet auquel on a demandé de courber le dos.

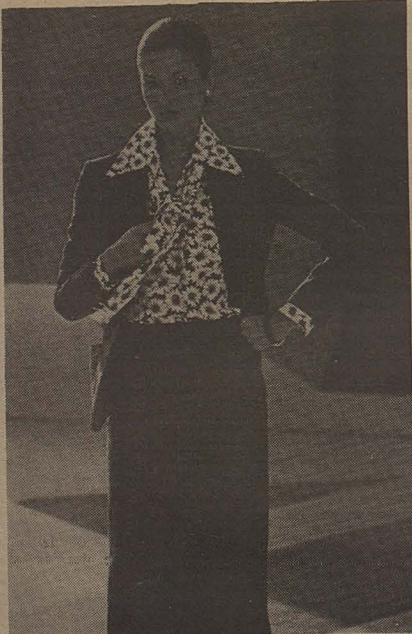
Récemment, on a effectué une étude de quatre semaines portant sur plusieurs milliers d'enfants de 10 à 12 ans dans la région d'Otawa et on répète maintenant les mêmes tests dans la région de Toronto.

(Service Hebdo-science)



Ce nouvel appareil, mis au point au Conseil national de recherches, permet de détecter les déformations de la colonne vertébrale. (Photo B. Kane, CNRC)

## LA MODE



Wébé a créé pour les jours frais de l'été ce tailleur. Dans un ton de bleu, la jupe étroite et mi-jambe et la veste avec poches s'harmonisent très bien avec une blouse aux tons de bleu, rouge et blanc.

### Marcel's Service & Body Shop Ltd.

5584 est chemin Tecumseh  
Windsor, Ontario N8T 1C7

945-1181

945-8951

\*\*\*Voiture à prêter\*\*\*

Il nous fait plaisir de vous servir en français

### Chez Cormier Epicerie

Vente de viande au prix du gros  
ouvert 7 jours par semaine

798-3028



Pointe-aux-Roches, Ontario  
7340 rue Tecumseh 798-3020

### Stoney Point Tavern

Propriétaires: Phil & Bev

Mets grillés-rôtis

Fruits de la mer

## VOTRE HOROSCOPE

### Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous deviendrez assez facilement apathique et indifférent aujourd'hui et vous devrez réagir pour ne pas qu'on cherche à abuser de vous. Demain, vous retrouverez probablement toutes vos énergies.

### Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Les querelles sont à redouter aujourd'hui car elles peuvent avoir des conséquences malheureuses. Demain, montrez-vous diplomate, parlez peu, écoutez beaucoup et tout ira bien.

### Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Les déplacements seront favorisés au cours de ces deux journées durant lesquelles vous devrez vous efforcer de procurer du bonheur aux êtres que vous aimez.

### Belieu

du 21 mars au 20 avril

Les problèmes financiers vont dominer au cours des prochaines heures. Une solution sera difficile à trouver mais vous y parviendrez avec de la bonne volonté et un peu d'aide.

### Taureau

du 21 avril au 20 mai

Vous parvenez à améliorer votre situation aujourd'hui mais ce ne sera sûrement pas la perfection. Ne perdez pas patience. Demain, vous aurez plus de succès que jamais dans vos initiatives.

### Gemeaux

du 21 mai au 21 juin

Apportez des changements à votre routine quotidienne. Votre mode de vie peut sûrement être amélioré. Vous connaîrez beaucoup de bonheur demain.

### Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Évitez de vous monter la tête et ne vous faites pas de fausses idées. Vous échapperez à l'angoisse et à la dépression par le dialogue. Ayez donc des conversations sérieuses et ne vous faites pas de soucis.

### Lion

du 23 juillet au 23 août

Des succès personnels et flatteurs vous sont promis. Vous serez plus sensible que vous ne voudrez bien le reconnaître aux marques d'amitié et d'affection. Vous ferez des projets d'avenir, votre coeur sera très épris.

### Vierge

du 24 août au 22 sept.

Sentimentalité calme, heureuse, qui doit vous aider à faire le point et à mieux comprendre la personne dévouée qui vous aime. Sans doute, vous donnera-t-elle l'occasion d'agir avec plus de générosité à son égard.

### Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Vous ne saurez pas très bien ce que vous voulez et vos hésitations, vos contradictions apparentes, agaceront la personne qui vous aime. Vous aurez une vision trop romantique de l'existence, soyez plus réaliste.

### Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Si vous avez un peu de bon sens, réparez les bévues que vous commettez. Mettez beaucoup de gentillesse et de compréhension dans vos rapports avec la personne qui vous aime.

### Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Vous obtenez de la coopération mais vous aurez également à accomplir un effort personnel agréable. Demain, la chance vous sourit surtout au chapitre de l'amour.

S.O.P.

De passage à Toronto... ou par courrier...

### livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

### Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church  
Toronto, Ontario  
M5C 2G5

## WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

téléphone 253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

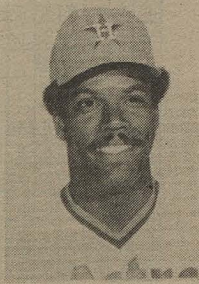
Francis Louis Janisse,  
président et directeur



par Gilles Bourassa

Le directeur-général William Torrey, des Islanders de New York, a annoncé que le contrat de Stefan Persson, à sa deuxième année avec l'équipe, avait été renouvelé pour plusieurs années. Les termes de ce contrat n'ont toutefois pas été révélés. "Je suis très heureux de ce contrat, de dire Persson, car j'ai eu l'an dernier l'occasion de jouer souvent. En plus, je me plais infiniment au sein de cette équipe et la ville de Long Island me plaît beaucoup également". Avant de signer un contrat avec les Islanders l'an dernier, Persson évoluait pour l'équipe Brynas de la Suède.

George Scott a demandé aux Red Sox de Boston de le faire jouer sur une base régulière ou de l'échanger. Si son désir se réalise, il sait qu'il quitte Boston, au moins un autre joueur de baseball professionnel pourrait du même coup retrouver le sourire. Il s'agit du joueur de premier but Bob Watson qui a perdu son poste avec les Astros de Houston depuis que Cesar Cedenno a quitté le champ centre pour le premier coussin. Le départ de Scott pourrait aussi signifier l'arrivée à Boston d'Eric Soderholm des White Sox de Chicago. "Je suis flatté de l'intérêt que les Red Sox me portent et j'en suis même honoré, de dire Watson. Le gérant



CESAR CEDENO

Don Zimmer est un gars qui a de la classe et ce serait un plaisir que de jouer pour lui si une entente est bâclée", a-t-il continué.

Les Rockies du Colorado ont annoncé l'acquisition du joueur de centre Doug Berry des Oilers d'Edmonton de l'ex-Association Mondiale de hockey et de l'agent libre Barry Smith, également joueur de centre. Smith, 24 ans, a évolué avec les Américains de Rochester, de la ligue Américaine, au cours de la dernière saison, et a récolté 23 buts et 43 assistances en 80 parties. Barry, 22 ans, a joué 29 parties l'an dernier avec les Oilers et sa fiche s'est résumée à six buts et trois assistances.

Bobby Orr résignerait ses fonctions d'adjoint au directeur-gérant Bob Pulford, avec les Black Hawks de Chicago. Il se dirigerait vers un autre champ d'activité, mais connexe au hockey selon son avocat Alan Eagleson, présentement à Nassau pour la réunion annuelle des joueurs de la LNH. Orr a signé un contrat de cinq ans évalué à \$3,000,000 il y a trois ans. Agé de 30 ans, il n'a joué que 26 matches dans l'uniforme des Hawks. Il a également été l'adjoint de Pulford la saison dernière. Son contrat est encore valide pour deux ans et il a été renégozié à maintes reprises. On dit que Orr n'a pas encaissé les chèques quand il ne



BOBBY ORR

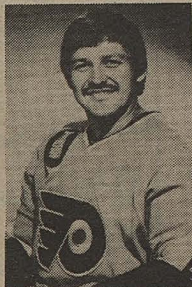
pouvait pas jouer à cause de blessures à ses genoux.

Insatisfaits du rendement de leur équipe après 53 parties cette saison, les dirigeants des Tigers de Detroit ont congédié le gérant Les Moss et ils ont confié la barque à Sparky Anderson, qui a connu des moments de gloire avec les Reds de Cincinnati. Les Tigers occupent le cinquième rang de la division Est de la ligue Américaine, montrant un dossier de 27 victoires et 26 revers pour une moyenne de .509, ce qui les place à huit parties des Orioles de Baltimore, en tête du classement. Moss en était à sa première saison avec les Tigers. "Ce changement

était devenu inévitable à cause des circonstances. Je regrette que cette chose soit arrivée à Less, qui avait une chance de faire ses preuves dans les ligues Majeures", de dire le président des Tigers, Jim Campbell.

Le lanceur Jim Wright, incommodé par une vilaine douleur à l'épaule, a été placé sur la liste des blessés des Red Sox de Boston pour une période de 21 jours. La recrue Joel Finch, un droitier, a été rappelé par les Red Sox pour combler le vide créé par l'absence de Wright. Finch a compilé une fiche de 7-1 depuis le début de la saison à Pawtucket, dans la ligue Internationale.

Bernard Parent, l'un des meilleurs gardiens de toute l'histoire de la ligue Nationale, de hockey, a annoncé sa retraite, une blessure trop sérieuse à l'oeil l'obligeant à tirer sa révérence après 14 saisons. Parent, qui par ses exploits devant le filet a aidé les Flyers de Philadelphie à remporter deux coupes Stanley consécutives en 1973-74 et 1974-75, a subi cette grave blessure le 17 février dernier lors d'un match contre les Rangers de New York, au Spectrum à Philadelphie. Il n'a pas joué lors du dernier mois de la



BERNIE PARENT

campagne régulière pas plus qu'au cours des séries éliminatoires.

Les Dodgers de Los Angeles ont révélé que le lanceur gaucher Ken Brett avait signé un contrat avec cette équipe de la ligue Nationale. Brett en sera à sa neuvième équipe dans les ligues majeures. L'artilleur de 30 ans a reçu son congé des Angels de la Californie avant le début de la saison et il a conclu une entente avec les Twins du Minnesota. Il a pris part à neuf rencontres, toutes comme releveur, il avait un dossier de 000 et une moyenne de 4.94 points mérités. Brett a fait ses débuts avec les Red Sox de Boston, en 1967.

Les Blues de St. Louis, de la ligue Nationale de hockey, ont échangé le gardien de but Phil Myre aux Flyers de Philadelphie en retour de Rick Lapointe, défenseur et de Blake Dunlop, joueur de centre. Emil Francis a déclaré qu'il avait échangé Myre en raison du progrès marqué affiché par Ed Staniowski au cours de la dernière saison. Myre, 30 ans, qui s'est joint aux Blues de St. Louis en 1977, était le gardien régulier de cette équipe au cours de la dernière saison. Lapointe, en 77 parties la saison dernière, a récolté trois buts et



EMILE FRANCIS

dix-huit assistances pour un total de vingt et un points avec les Flyers. Dunlop, 26 ans, premier choix des North Stars du Minnesota en 1975, a totalisé 48 points en soixante-six parties dont vingt buts et vingt-huit assistances.

John Montefusco, qui était sur la liste des blessés, lancera de nouveau contre les Cubs de Chicago. Les Giants ont annoncé son retour avant d'ouvrir la série de trois parties face aux Cubs. Le gérant Joe Altobelli a indiqué que Montefusco

ne lancera pas plus de cinq manches. Montefusco, 1-2, a été impliqué, dans quatre parties seulement avant de souffrir d'un mal de bras le 20 avril dernier.

Sept portes-couleurs des Phillies de Philadelphie dominent à leurs positions respectives au scrutin visant à élire les joueurs qui représenteront la ligue Nationale lors de la classique 1979 des étoiles du baseball majeur. Si le match des étoiles devait être présenté demain, l'alignement débutant de la ligue Nationale serait Pete Rose au premier but; Bob Boone au poste de receveur, Manny Trillo aux deuxième cousin; Mike Schmidt au troisième cousin Larry Bowa à l'arrêt-court, ainsi que les



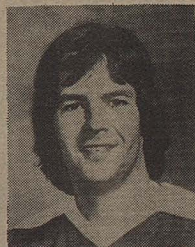
DAVE PARKER

voltigeurs Greg Luzinski, Garry Maddox et Dave Parker, le seul qui n'est pas des Phillies.

Les joueurs Jordy Douglas et Mark Howe de même que le gardien John Garrett resteront avec les Whalers de Hartford, qui font maintenant partie de la ligue Nationale de hockey. Par contre, les Whalers ont perdu quatre hockeyeurs: Rick Ley aux Maple Leafs de Toronto, Warren Miller aux Rangers du Texas, George Lyle aux Red Wings de Detroit, et Allan Hangesleben au Canadien. Selon une entente signée par l'Association mondiale avec la ligue Nationale de hockey lors de la fusion, les équipes de la LNH avaient jusqu'au 13 juin à 17h pour réclamer les joueurs de l'AMH qui leur appartenaient.

Les Blues de St. Louis annonçaient dernièrement que les Jets de Winnipeg, un des quatre clubs à se joindre à la ligue Nationale cette année, avaient réclamé à nouveau le joueur de défense Scott Campbell. Campbell était l'un des quatre joueurs réclamés par les Blues mais les Jets, ayant le droit de protéger deux gardiens de but et deux autres joueurs, ont fait de Campbell l'un de leurs choix. Campbell avait été le premier joueur choisi par les Blues en 1977, mais les engagements préalables avaient donné l'occasion à Campbell de refuser leur offre.

Le monde du hockey déplore la mort de Scott Garland, 27 ans, survenue dans un accident de la circulation sur la route transcanadienne, en banlieue sud de Montréal. Il avait joué 16 matches pour les Leafs de Toronto en 1975 avant de s'affirmer contre les Flyers de Philadelphie dans les séries de fin de saison. Il habitait la ville de Beaconsfield. Il avait marqué un but et obtenu deux passes dans la série finale que les Flyers avaient gagnée en sept rencontres. Natif de Regina, en Saskatchewan,



SCOTT GARLAND

cette performance dans les séries de fin de saison en 1975 lui avait valu un poste régulier au début de la saison 1976.

Les Flyers de Philadelphie, de la ligue Nationale de hockey, ont annoncé dernièrement qu'ils avaient réclamé les droits sur le joueur de centre Dennis Sobchuck. Sobchuck n'était pas sur la liste des joueurs protégés par les Oilers d'Edmonton. On sait que ces derniers évolueraient dès cet automne dans la ligue Nationale, suite à la fusion entre les deux circuits. Sobchuck a récolté 63 points la saison dernière en 74 parties avec les Oilers.

**Imprimerie Lacasse  
Técumseh Ontario**

**735-4121**

'La seule imprimerie bilingue  
dans le comté d'Essex'

**Comartin et Déziel**

avocats

Belle-Rivière

728-2000

Windsor

258-6382

McGRAW'S  
haute coiffure pour hommes-dames

21 rue Chatham  
Téléphone: 254-8201  
254-1248

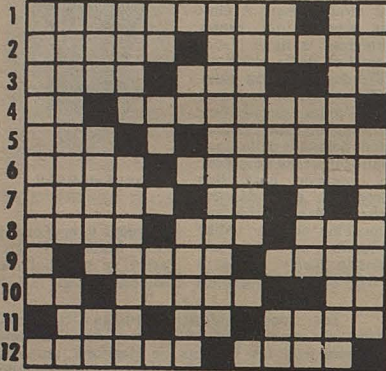
Heures d'ouverture  
Lundi - Samedi  
8:00 a.m. à 6:00 p.m.



## MOTS CROISES

PROBLEME 3250

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



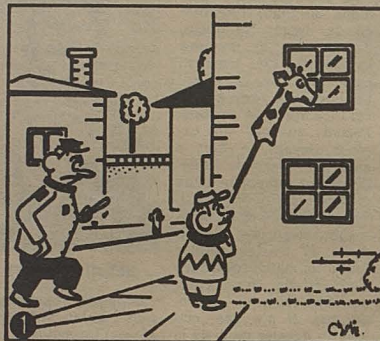
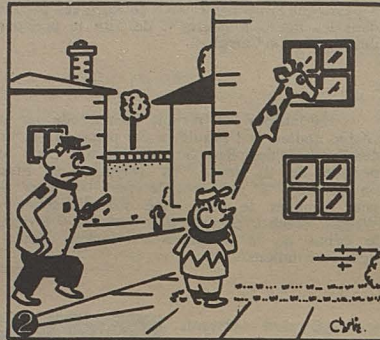
### HORIZONTALEMENT

- 1-Ville d'Asie Mineure. - De la gamme.
- 2-Fleuve de France. - Qui est dans un lieu sans avoir qualité pour y être.
- 3-Coup qui consiste à faire toutes les levées aux cartes. - Canton suisse. - Poss.
- 4-Pron. pers. - Fermeement.
- 5-Ville de l'A.O.F. - Recouvertes d'une couche de cire.
- 6-Foyer de la cheminée. - Moment pendant lequel on attend.
- 7-Boyau. - Voyelles.
- 8-Ville d'Allemagne. - Conscience. - Ville de Hollande.
- 9-Saupoudré de sucre. - Fils de Jacob.
- 10-Lac africain. - Roi des animaux (pl). - Six.
- 11-Faculté de voir. - Mont. - Conservateur du fort de Chambly.
- 12-Fleur. - Un si grand nombre.

### VERTICALEMENT

- 1-Art du navigateur.
- 2-Qui adore les idoles. - En forme d'oeuf.
- 3-Cou. - Câbles attachés à un objet immergé. - Seul.
- 4-Mot arabe signifiant cours d'eau. - Partie du corps

## JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs. solution à la page 11

- humain (pl).
- 5-Monsieur. - Premier. - Ici.
- 6-Patrie d'Abraham. - Parfum.
- 7-Sans détour.
- 8-Haine.
- 9-Conj. - Epoque. - Particule.
- 10-Chants funèbres chez les Grecs. - Préfixe.
- 11-Le sumac des teinturiers. - Qui a de la dévotion.
- 12-Roi de Juda. - Fête le 27 novembre.

## MOTS CACHES

7 lettres cachées

T	N	I	A	V	E	L	I	B	E	L	R	D	N	T	
R	E	L	I	O	V	S	T	O	L	A	T	E	N	N	
E	T	R	E	S	I	E	L	U	I	C	R	T	A	T	
V	X	I	S	P	R	I	E	R	R	S	E	A	U	E	
E	V	R	E	S	E	R	U	S	A	M	L	C	S	R	
C	E	V	N	E	S	T	R	E	P	O	E	I	E	R	
U	R	U	N	S	U	A	C	E	P	L	V	T	A	O	
A	T	O	O	S	A	P	R	E	L	E	L	A	U	B	G
S	E	C	N	A	C	A	V	E	L	E	T	R	O	A	
E	M	A	E	R	N	S	A	C	I	N	I	N	N	T	
R	E	V	I	C	E	T	L	T	T	E	O	E	D	I	
V	N	E	E	C	I	E	E	I	R	N	N	R	O	O	
I	T	R	I	E	R	U	U	O	E	T	C	F	N	N	
C	O	N	E	S	R	R	R	N	R	O	L	E	S	E	
E	R	E	N	O	I	S	S	I	M	R	E	P	I	S	

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Appétit   | Intempérance<br>interrogation<br>indéfilable | permission<br>prier                               |
| Bourse  | Lacs<br>levain<br>lots                       | Réserve<br>rien<br>rive<br>rôles                  |
| Causser<br>caverne<br>cônes<br>couvrir<br>crasse<br>cruel | Mesures<br>mollement                         | Sauce<br>service                                  |
| Dons  | Nauséabond<br>nerf<br>nonnes                 | Taciturne<br>titre<br>trève<br>trier              |
| Election<br>épira<br>épis<br>être<br>êtres<br>élévation   | Oncle<br>Patrie<br>pasteur                   | Vacances<br>valeur<br>vertement<br>vice<br>voiler |

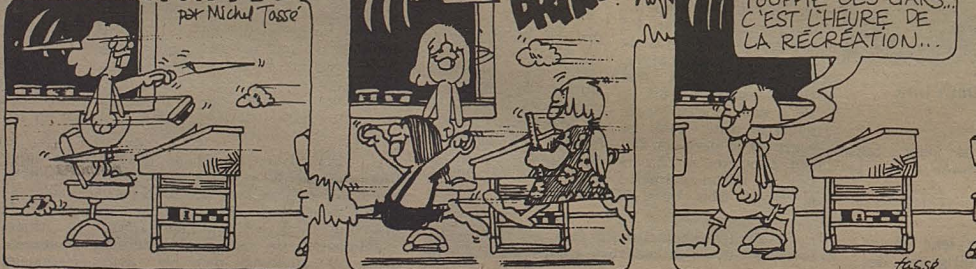
Réponse du no. EXECRER



Dist. by SOP

## LES MICROBES

par Michel Tassé



TASSÉ

## A LES TRONAUTES



SOP 11 Eric

## PALMARES

- 1 - Et les oiseaux chantaient Sweet People
- 2 - Ni vivre ni mourir F. Gignac
- 3 - Belle M. Stevens
- 4 - A quoi ça sert J. Salvail
- 5 - Je ne peux pas croire C. Valade
- 6 - L'amour interdit S. Laprade
- 7 - Je suis amoureuse de... Anita
- 8 - Rosalie Carloss
- 9 - Loin des yeux loin... D. Roussos
- 10 - St-Jovite J. Robitaille/R. Calude



## Ontario

32 Windsor  
59 Chatham  
SAM.  
14 juillet

11h30 *Passé-Partout: Virgule*  
12h00 *Les Marmittons: Le Poisson*  
12h30 *Les Olympiens: Les Sports Équestres: Les Sauts et les Compétitions Individuelles*  
13h00 *Autonomie: L'Embrayage*

13h15 *Echec au Roi: Rêti vs. Bogolyubov*. Le Tchecoslovaque Richard Rêti, chef de l'école ultra-moderne, affronte Efim Bogolyubov à New-York en 1924. C'est une confrontation de deux théories: l'une traditionnelle, l'autre ultra-moderne.

13h30 *Exposition Internationale d'Artisanat: L'Oeuvre des Mains Africaines*. La duplication ne concerne pas l'artiste nègre; l'exposition intérieure des forces donne la forme. Qu'elle soit masque, statue, homme, enfant, dieu ou monstre, l'oeuvre demeure un moyen de communication émotive dont la charge dramatique passe dans l'objet par l'outil que tient la main.

14h00 *Déjà Demain: La Médecine: Un Monde de Centenaires*. Les transplantations, la médecine atomique, des centres hospitaliers comme celui de Sherbrooke, l'automatisme, les ordinateurs, ce sont tous des facteurs qui continuent de rendre la médecine plus efficace et qui feront peut-être qu'un jour les hommes atteindront une espérance de vie de 100 ans.

## DIM.

15 juillet

11h30 *Samba et Bouboune: La Poupée Mécanique*  
11h50 *Trousse-Mitoufle: La Poupée de Coton*  
12h00 *Echec au Roi: Keres vs. Reshevsky*  
12h15 *Un Bref: Folon - l'Art-Thérapie*. On nous présente un interview avec Jean-Michel Folon dessinateur et aquarelliste, célèbre pour ses couvertures de magazines et ses affiches. On décrit ensuite l'utilisation thérapeutique des dessins réalisés par les malades mentaux.

12h30 *Les Olympiens: Les Sports Équestres: Le Concours Complet*

13h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Les Plafonds*  
13h30 *Canadiens, Canailles, Canayens: L'Église avant 1840*. L'Église est aujourd'hui en crise. Avant la conquête, son principal souci était d'évangéliser, d'encadrer les Amérindiens et de gagner le continent nord-américain à la foi catholique. Après la conquête, l'Église devient la seule institution responsable de la survivance d'une minorité. Aussi doit-elle composer avec la majorité.

22h00 *L'Aube des Hommes: "30.000 ans... Nous"... Les Hommes de Cro-Magnon*. En Europe de l'Est, une autre espèce d'homme qui se situe entre l'homme de Néandertal et l'homme de Cro-Magnon est mise à jour. Elle est datée de 30 à 35.000 années. Plus tard, l'homme de Cro-Magnon fait place à deux groupes respectifs, les Périgordiens et les Aurignaciens qui nous laissent deux civilisations simultanées.

importantes. Les Aurignaciens sont peut-être les vrais descendants de l'homme du Moyen-Orient venu par l'Asie jusqu'en France.

23h00 *Introspec: Le Rôle du Sénat au Canada*. Quel rôle le Sénat joue-t-il dans notre constitution et quelles modifications devrait-on lui apporter pour le rendre plus fonctionnel? Avec la participation de Renaud Lapointe, présidente du Sénat, et de Jean-Pierre Gaboury, professeur de sciences politiques à l'Université d'Ottawa.

23h30 *La Mangeaille: La Pomme de Terre*

## LUNDI

16 juillet

11h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Fabrication du Meuble Québécois*  
16h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Fabrication du Meuble Québécois*

## MARDI

17 juillet

11h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Remboursement*  
16h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Remboursement*

## MERC.

18 juillet

11h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Planification - Habitat 67*

16h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Planification - Habitat 67*

20h00 *Introspec: La Psychologie et le Consommateur*. Nous vivons dans une société où la consommation a fait partie intégrante de notre vie. Chaque jour, nous sommes assaillis par des centaines de réclames publicitaires qui nous incitent à consommer davantage. Avec la participation de Lucille Brisbois, membre de l'Association des Consommateurs du Canada, et de Jacques Castonguay, professeur de psychologie appliquée et auteur du livre *La psychologie au secours du consommateur*.  
20h30 *Vivre Comme du Monde: Propre, Propre, Propre?*  
22h30 *Ressources de l'Enfance Exceptionnelle: L'Enseignement Personnalisé*

## JEUDI

19 juillet

11h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Planification - Habitat 67*

16h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: Planification - Habitat 67*

22h00 *La Qualité de l'Avenir: Ressources pour le XXI<sup>e</sup> siècle*. On ne peut plus fonder un progrès durable sur la négligence et le gaspillage. Cette émission établit un bilan complet sur la recherche des ressources nouvelles: Les nodules, les énergies fossiles, les énergies solaire, géothermique, nucléaire, l'hydrogène, les biomasés. Mais ces recherches sont inutiles si nous ne transformons pas notre modèle de croissance économique.

## VEN.

20 juillet

11h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: La Couleur*  
16h00 *Initiation à la Décoration Intérieure: La Couleur*



9h00 *Le Petit Castor*

9h30 *Les Aventures de Oui-Oui*

10h00 *Les Héros du Samedi*

11h00 *Joe, le Fugitif*

11h30 *Les Richesses de la Mer*

12h00 *Salto Mortale*

13h00 *Poly en Espagne*

13h30 *Emile*

14h00 *D'Hier à Demain*

15h00 *Les Jeux Panaméricains*

17h00 *Bagatelle*

18h00 *Le Téléjournal*

18h05 *Échos de la Rivière Rouge*

18h30 *Un Pays, un Goût, une Manière*

19h00 *Univers Inconnu*

20h00 *Les Amis de mes Amis*

20h30 *Cinéma Canadien. Le Conteur de rêves*. Film réalisé par Claude Jutra, avec Ion Traicey, Georges Clutesi, Jacques Hubert et Ed Mitchell. Un orphelin enclin au suicide s'évade d'une institution. Il trouve refuge auprès d'un vieil Indien et de son fils muet. La spontanéité du vieil homme et la sontanéité de son fils viennent presque à bout de ses obsessions, quand la police fait irruption...

22h30 *Le Téléjournal*

22h45 *Nouvelles du Sport*

23h00 *Cinéma. Le Lauréat*

1h10 *Ciné-Nuit. Donne-moi tes yeux*. Drame réalisé et interprété par Sacha Guitry, avec Geneviève Guilly. Un peintre s'prend d'une jeune fille qui devient son modèle. La célérité gagnant, il fait tout pour l'éloigner de lui.

## DIM.

15 juillet

9h00 *Mini-Fée*  
9h30 *La Pierre Blanche*  
10h00 *Le Jour du Seigneur*  
11h00 *Les Grandes Batailles du Passé*

12h00 *La Semaine Verte*

13h00 *Le Francophonisme*

13h30 *Les Héritiers*

14h00 *Les Chrétiens*

15h00 *Les Jeux Panaméricains*

18h00 *Hebdo-Dimanche*

19h00 *Moi et l'Autre*

19h30 *Les Beaux Dimanches. Marie-Paule Bell*

20h30 *Les Beaux Dimanches. Histoire de l'aviation. Documentaire.*

21h30 *Les Beaux Dimanches. L'Aventure de l'art moderne. Documentaire.*

22h30 *Le Téléjournal*

22h45 *Sport-Dimanche*

23h00 *Ciné-Club. Tristana*. Drame réalisé par Luis Buñuel, avec Catherine Deneuve et Fernando Rey. Une orpheline de 18 ans, Tristana, est confiée à son tuteur. Tout en lui inculquant ses principes et sa philosophie de la vie, l'homme fait de l'innocente jeune fille, sa maîtresse. Si le tuteur de Tristana prône l'amour de la liberté, il voit d'un mauvais oeil la liaison de sa pupille avec un jeune peintre.

## LUNDI

16 juillet

10h15 *En Mouvement*  
10h30 *Clak*  
10h45 *Les Contes de la Rive*  
11h00 *Magazine-Express*  
11h30 *Roquet, Belles Oreilles*  
12h00 *Les Pierrafeu*  
12h30 *Sur des Roulettes*  
13h00 *Les Trouvailles de Clémence*  
13h30 *Le Téléjournal*  
13h35 *Reflets d'un Pays*  
14h30 *Cinéma. Le Petit Baigneur*. Comédie réalisée et interprétée par Robert Dhéry, avec Louis de Funès, Colette Brosset et Andrea Parisy. Suite à l'échec subi lors du lancement de son navire "L'Incevable", un industriel congédié son ingénieur. Au même moment, "Le Petit Baigneur", autre voilier prototype de l'ingénieur congédié, gagne un trophée.

16h00 *Animagerie*  
16h30 *Picotine*  
17h00 *Cirques du Monde*  
18h00 *Ce Soir*  
18h30 *L'Actuel*  
19h00 *Cosmos 1999*  
20h00 *Les Brigades du Tigre*  
21h00 *Brigades des Malefices*  
22h00 *Entre Nous*  
22h30 *Le Téléjournal*  
22h45 *Téléjournal Régional*  
23h00 *Scènes de la Vie Conjugale*

## MARDI

17 juillet

10h15 *En Mouvement*  
10h30 *Un Jardin de Pierre*  
10h45 *Tribulle*  
11h00 *Magazine-Express*  
11h30 *Graine D'Orte*  
12h00 *Les Pierrafeu*  
12h30 *Sur des Roulettes*  
13h00 *Les Trouvailles de Clémence*

13h30 *Le Téléjournal*  
13h35 *Reflets d'un Pays*  
14h30 *Cinéma. La Flèche et le flambeau. [The Flame and the Arrow]*. Aventures réalisées par Jacques Tourneur, avec Burt Lancaster et Virginia Mayo. En Italie médiévale, un chef rebelle conduit son peuple à une victoire contre l'usurpateur.

16h00 *Animagerie*  
16h30 *Grujot et Délicat*  
17h00 *Chapeau Melon et nez Retroussé*  
18h00 *Ce Soir*  
18h30 *L'Actuel*  
19h00 *Le Monde Merveilleux de Disney*  
20h00 *Baseball*  
22h30 *Le Téléjournal*  
22h45 *Téléjournal Ontarien*  
23h00 *Ainsi va la Vie*

## MERC.

18 juillet

10h15 *En Mouvement*  
10h30 *Minute Moumoute!*  
10h45 *Les Contes de la Rive*  
11h00 *Magazine-Express*  
11h30 *La Compagnie de la Mouette Bleue*  
12h00 *Les Trouvailles de Clémence*

12h30 *Sur des Roulettes*  
13h00 *Les Trouvailles de Clémence*

13h30 *Le Téléjournal*  
13h35 *Reflets d'un Pays*  
14h30 *Le Temps de Vivre*  
16h00 *Animagerie*  
16h30 *Nic et Pie*  
17h00 *L'Odyssée Sous-Marine de l'Équipe Cousteau*  
18h00 *Ce Soir*  
18h30 *L'Actuel*  
19h00 *Téléjeans*  
19h30 *Pulsion*  
20h00 *Commissariat Spécial K1*  
21h00 *Le Téléjournal*  
21h45 *Téléjournal Régional*  
21h30 *Cinéma. 55 de Pékin*  
24h00 *Portraits de Femmes*

## JEUDI

## 19 juillet

10h15 *En Mouvement*  
10h30 *Les Chiboukis*  
10h45 *Raconte Quand tu étais Petite*  
11h00 *Magazine-Express*  
11h30 *Le Monde en Liberté*  
12h00 *Les Pierrafeu*  
12h30 *Sur des Roulettes*  
13h00 *Les Trouvailles de Clémence*  
13h30 *Le Téléjournal*  
13h35 *Reflets d'un Pays*  
14h30 *Cinéma. Les Détrousseurs. [The Ride to Hangman's Tree]*. Western réalisé par Alan Rafkin, avec Jack Lord, James Farentino et Don Galloway. Trois hommes vivent du pillage des diligences et des bagages. Après avoir échappé de justesse à la pendaison, ils se séparent. L'un d'eux, sous les apparences d'un honnête homme, a repris ses activités, masque de noir. Le hasard le met en présence de ses anciens compagnons.

16h00 *Animagerie*  
16h30 *Le Major Plum Pouding*  
17h00 *Le Jeune Fabre*  
17h30 *La Vie Secrète des Animaux*  
18h00 *Ce Soir*  
18h30 *L'Actuel*  
19h00 *Une Arche Immobile*  
19h30 *Qui Sont-ils?*  
20h00 *Les Grands Films. Le Coup*. Policier réalisé par Richard Brooks, avec Warren Beatty et Goldie Hawn. Un spécialiste en systèmes de sécurité installe un équipement complexe à la Banque de Hambourg. Les cambrioleurs sont tentés de passer du côté des cambrioleurs.  
22h30 *Le Téléjournal*  
22h45 *Téléjournal Ontarien*  
23h00 *Schulmeister*

## VEN.

20 juillet

10h15 *En Mouvement*  
10h30 *Du Soleil à 5 Cents*  
10h45 *Les Contes de la Rive*  
11h00 *Magazine-Express*  
11h30 *Service Secret*  
12h00 *Les Pierrafeu*  
12h30 *Sur des Roulettes*  
13h00 *Les Trouvailles de Clémence*  
13h30 *Le Téléjournal*  
13h35 *Reflets d'un Pays*  
14h30 *Les Ateliers*  
15h30 *Le Jardin des Étoiles*  
16h00 *Animagerie*  
16h30 *Maignichon et Grasse Double*  
17h00 *Jo Gaillard*  
18h00 *Ce Soir*  
18h30 *L'Actuel*  
19h00 *Nanny*  
19h30 *Hors Sentier*  
20h00 *A Contrepoint*  
20h30 *Hors Série*  
21h30 *Dossier*  
22h30 *Le Téléjournal*  
22h45 *Téléjournal Ontarien*  
23h00 *Cinéma. Un Solitaire*. Policier réalisé par Alain Brunet, avec Hardy Kruger, Raymond Pellegrin et Georges Corra. Après six des douze années qu'il a à purger en prison, un prisonnier est demeuré un solitaire farouche. Il a un jour l'occasion de s'évader s'il consent à vider le coffre-fort du directeur de la prison.  
24h45 *Ciné-Nuit. Le Gang des Otages*. Policier réalisé par Edouard Molinaro, avec Bulle Ogier, Daniel Cauchy et Gilles Segal. Un ancien pupile de l'Assistance publique fait plusieurs séjours en prison. Il s'associe à deux autres truands. Une prostituée les sortira d'un mauvais pas.

## Grand écart

On ne vous en demande pas tant. Marchez, nagez, courez un peu. Bref, soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!

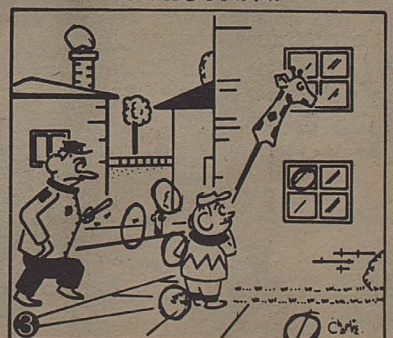
**PARTICIPATION**  
Le mouvement canadien du bien-être / fitness

the photographer  
859 avenue Moy  
Windsor, Ont.  
253-4535

---on vous offre en français  
-invitations  
-albums de mariage  
-service courtois

Montre-la ta forme!  
**PARTICIPATION**  
Le mouvement canadien du bien-être / fitness

## SOLUTION:





# A l'écoute de CBEF 540

Tous les matins de la semaine, la série estivale "A Chacun son Tour" se poursuit. C'est à 9h31.

Ensuite c'est au tour de l'ami Boulanger de présenter ses invités:

11 juillet; Marie-Eve, Jean Claude Dupont et le duo Parallèle.

12 juillet; Madeleine Boucher, Michel McLean et Monique St-Onge.

13 juillet; mini-récital de Renée Claude accompagnée au piano par Stéphane Venne.

16 juillet; Laurent Lavigne, Fabienne Thibault et Renée Lee.

17 juillet; Frank Russell, Francine Gosselin et Jacques Blanchet.

18 juillet; Claire Gauthier, Ghislain Gagnon et Julie Arel.

19 juillet; Red Mitchell, Lise Cousineau et Francine Raymond.

20 juillet; mini-récital de Clairette Oderra accompagnée à l'accordéon par Harold Birken et l'après-midi à 13h00, nous retrouvons Jacques Houde à "Salut la Parenté".

Une heure de musique du territoire français et des insertions d'entrevues réalisées aux quatre coins de la France. Et en soirée à 22h15 Jacques Beaulieu et Mouffe nous feront passer un moment agréable ou l'humour, la fantaisie et la choix de musique font un heureux mé-

lange.

## Emissions culturelles:

mercredi 11 juillet; BÉSTIAIRE DE L'ÉTÉ, 19h30; dernière partie de "les fau-veux familières".

jeudi 12 juillet; A L'INDIENNE 21h30 Bernard

Assiniwi nous fera connaître les Iroquois.

vendredi 13 juillet; 21h00 PREMIÈRES; Onze heures au buffet de la gare.

dimanche 15 juillet; GENS DE MON PAYS, 18h20, Denis Gagnon s'entretient avec le peintre Armand Lemieux, résident à Graham

dale, à 127 milles au nord de Winnipeg. Cinq cent trente-sept peintures représentant sa position contre l'injustice sociale et tout le cheminement qui l'a conduit sans aujourd'hui exposés dans sa propre galerie qu'il a construite lui-même en bloc de ciment sur

sa terre. On y retrouve aussi de monumentales sculptures en ciment coulé qu'il a lui-même créées.

lundi 16 juillet; FOLKLORE, 19h30; La grande musique des blancs d'Amérique.

Aujourd'hui, la voix féminine libérée. Robert Guy Scully parlera de Joan Baez, Dolly Parton, Emmylou Harris, Linda Ronstadt et Ronee Blakley.

lundi 16 juillet; A PROPOS D'UNE VILLE, 21h30, Lettre de Lisbonne.

martredi 17 juillet; L'ART AU JOURD'HUI, 19h00; l'art

en Macédoine; la visite du musée de Skopje Mardi 17 juillet; DOCUMENTS 21h00, "Nelligan centenaire".

## Pour les sportifs

Nos reportages quotidiens sur les jeux Pan Américains tous les jours à 7h25 et 18h30, les samedis à 18h15 et dimanche 15 juillet de 16h00 à 18h00. Aussi mardi prochain, 17 juillet CBEF présentera la joute d'étoiles en direct de Seattle dans l'état de Washington. C'est à 20h30.

## "Les Chrétiens"

Durant la saison estivale, la télévision de Radio-Canada présentera en reprise, le dimanche à 17 heures, une série

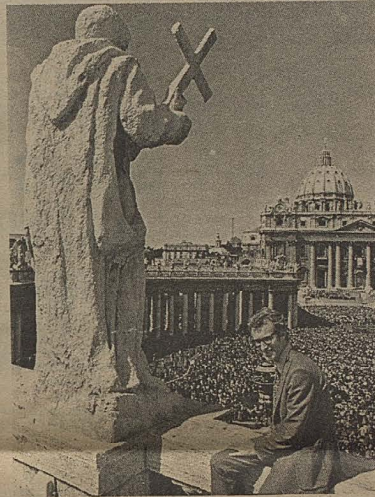
sur l'histoire du christianisme, sous le titre **Les Chrétiens**. Une série qui fut très appréciée des téléspectateurs en 1978.

Il s'agit d'une adaptation française de la grande fresque britannique *The Christians*, dont Bamber Gascoigne est à la fois

l'auteur, le narrateur et le réalisateur.

Voici les titres des émissions, de même que les dates de diffusion de cette magnifique série:

la *Formation de l'Europe* (1er juillet), *le Moyen Age* (8 juillet), *la Parole de Dieu* (15 juillet), *la Papauté* (22 juillet), *la Réforme* (29 juillet), *la Conquête des âmes* (5 août), *la Liberté de religion* (12 août), *Courtoisie et exubérance* (19 août), *Des missions à l'étranger* (26 août), *les Fondements de l'athéisme* (2 septembre) et *Un monde athée* (9 septembre).



## "Les amis de mes amis"

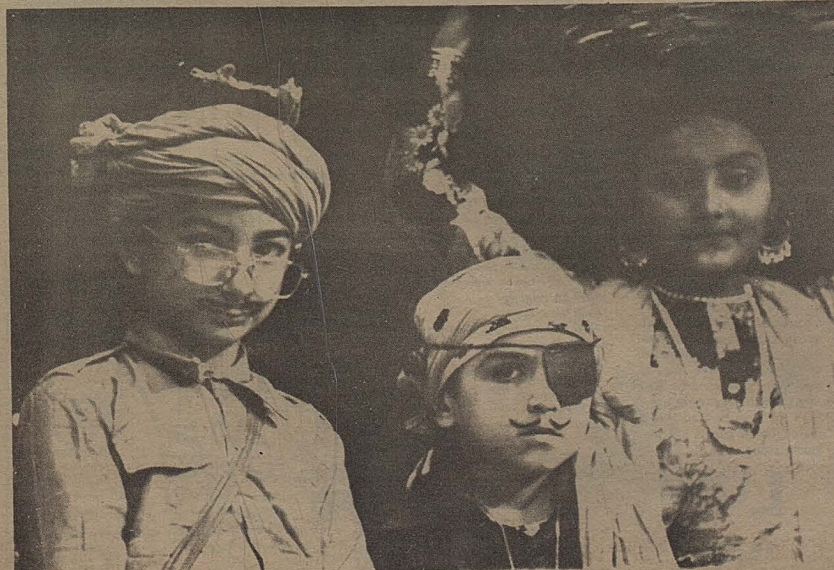
Le samedi à 20 heures, la télévision de Radio-Canada remet à l'affiche les reportages réalisés par Daniel Bertolino, produits par Via le monde Inc. et intitulés **les Amis de mes amis**.

Cette série de treize émissions est consacrée à tous les enfants du monde, mais en particulier à ceux qui, dès l'âge de 10 ou 11 ans, vivent déjà des situations de responsabilités. Chaque émission raconte un épisode de la vie quotidienne de

quelques enfants bien particuliers, de ces enfants à travers le monde qui ont appris seuls à faire face à des responsabilités d'adultes en pratiquant un métier. Grâce à cette activité, des enfants doivent subvenir à leurs propres besoins et bien souvent à ceux de toute une famille.

L'énoncé des sous-titres donne un excellent aperçu du contenu général de la série. On verra: *les Enfants de la révolution*, tourné aux îles Comores; *les*

*Enfants des infidèles*, au Pakistan; *les Enfants de la route*, aussi au Pakistan; *les Enfants du souk*, deux épisodes tournés en Afghanistan; *les Enfants musiciens*, au Mexique; *les Moines enfants*, en Thaïlande; *les Enfants infirmiers*, en Nouvelle-Guinée; *l'Enfant et l'aveugle*, au Mali; *les Enfants de l'oasis*, au Maroc; *les Enfants de la mine*, au Mozambique; *le Trappeur enfant*, au Québec, et enfin *l'Enfant du sertao*, au Brésil.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

**Avis Public**

Ottawa, le 28 juin, 1979

Le 27 juin 1979, le Conseil a publié un avis public concernant l'extension des services de radiodiffusion aux localités éloignées du nord de l'Ontario et a aussi publié des décisions sur des demandes qui ont été entendues à l'audience publique d'octobre 1978 à Thunder Bay (Ontario).

Tous les intéressés peuvent se procurer des copies du texte intégral de cet avis public ainsi que des décisions s'y rapportant au bureau du CRTC, l'Edifice central, les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, Hull (Québec); au bureau régional de l'Ouest, suite 1130, 701 ouest, rue Georgia, Vancouver (Colombie-Britannique); au bureau régional de Montréal, Suite 2114, 800, Place Victoria, Montréal (Québec) et au bureau régional de l'Atlantique, pièce 428, Tour Barrington, 1894, rue Barrington, Scotia Square, Halifax (Nouvelle-Ecosse) ou en écrivant aux Services d'Informations, CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2.

J. G. Patenaude  
Secrétaire général intérimaire